

# புதுவிதி

PUTHU VITHI

விலை

20/-

புதுமை : 01

25 மார்ச் 2017

விதி : 41



இந்த மனிதருக்காக  
நாம் என்ன செய்வது?



கிளையராஜா  
செய்தது சரியா?



ஆகச காட்டி  
மோசம் செய்தல்



கோண்டாவில்  
பரஞ்சோதி வித்தியாலயம்

## கூட்டுறைப்பும் புலிகளும்



Aranthu  
Anbilal

'யாதும் ஊரோ! யாவரும் கேளிர்!!'

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



# வானில் ஏறி புலிகள் தொடுத் தோற்

■ தமிழரசன்



**உ**லக வரலாற்றில் விடுதலைப் போராட்டத்துக்குப் புதிய அத்தியாயம் எழுதியவர்கள் விடுதலைப் புலிகள். தனி நாடாக சர்வதேசத்தால் அங்கீரிக்கப்பட்ட நாடுகளில் சிலவே நிலையான இராணுவம் இல்லாத பாதுகாப்புக்கு அண்டை நாடுகளை நம்பியுள்ளன. மேலும், சில நாடுகள் முப்படை கட்டுமானத்தை ஏற்படுத்த தடுமாறிக் கொண்டிருக்கின்றன.

இவ்வாறான நிலையில் போராட்ட அமைப்பாக முகிழ்து, முப்படை கட்டுமானத்துடன் தனி நாடாகப் பரிணமிப்பதற்கு தேவையான அனைத்துப் படிநிலைகளையும் விடுதலைப் புலிகள் கொண்டிருந்தனர் என்பது அசாத்தியமான சாதனையே.

புலிகளின் ஒவ்வொரு கட்டுமானமும் வியதற்குரியது. இன்றும்கூட உலக நாடுகளின் இராணுவங்கள் விடுதலைப் புலிகளின் போரியல் உத்திகளையும் அவர்களின் படைக்கட்டுமானத்தையும் இன்னமும் நுணுக்கமாக ஆராய்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. சீர்று நிர்வாகத்தால் பல நாடுகளில் ஆட்சி கவிழுவது, அரசுகள் தடுமாறிக் கொண்டிருக்கக் கூடிய நடத்திக் கொண்டிருந்தனர். இதற்கெல்லாம் காரணம் தலைவர் வே.பி.பிரபாகரனின் தூரதரிசனமே.

**முப்படைக்கான அத்திபாரம்**

விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு கருக்கட்டிய சமயத்திலேயே தலைவர் பிரபாகரனின் எண்ணத்தில் முப்படைக் கட்டுமானமும் தனி நாட்டுக்கான ஆட்சி பரிபாலனமும் தோன்றி விட்டன. விடுதலைப் புலிகள் மரபுவழி இராணுவமாகத் தோற்றம் பெற முன்னேர, கடற்படைக் கட்டமைப்பான 1984 இல் கடற்புறா தோற்றம் பெற்றது. பின்னாளில் கடற்புலிகள் எனப் பெயர் மாற்றம் பெற்று, பெரு வளர்ச்சி பெற்றது. கடற்புலிகளின் உருவாக்கத்திலும் முக்கிய

பங்காற்றியவர் கேணல் சங்கர். இவர் இந்தியாவில் விமானப் பொறியியல் படித்தவர். அத்துடன் கண்டாவிலும் விமானங்கள் தொடர்பிலான கற்கைகளைப் பயின்றவர்.

தளபதி சூசையின் தலைமையில் கடற்புலிகள் அதீத வளர்ச்சி பெறத் தொடங்கியது. தலைவர் பிரபாகரனின் சிந்தனையில் உதித்த விமானப் படைக் கட்டுமானத்துக்கு உயிர் கொடுக்கப் புலிகள் ஆரம்பித்தனர். 1985 ஆம் ஆண்டின் இறுதியில் கல்லூண்டாய்வெளிப் பகுதியில் உள்ளுர் தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்தி உருவாக்கப்பட்ட விமானத்தை வைத்து பறக்க முற்பட்டனர். ஆனால் அது தோல்வியிலேயே முடிந்தது. எனினும் புலிகளின் முயற்சிகள் தொடர்ந்தன. 1994 ஆம் ஆண்டு ஹெலிகோப்டர் கட்டும் முயற்சியை யாழ்ப்பாணத்தில் தொடர்ந்தனர் இடப்பெயர்வுடன் அதுவும் தடைப்பட்டுப் போனது.

**தூரவிய விமானங்கள்**

வண்ணிக்கு நகர்ந்த புலிகள்



இக்கட்டான் நிலையிலும் விமானக் கட்டுமானத்தைக் கைவிடவில்லை. 1998 நவம்பர் 27 மாலீர் நாளன்று முள்ளியவளை துயிலும் இல்லத்தில் புலிகளின் விமானம் பூ தூவியதாக மக்களிடையே பேசுக்கள் எழுந்தன. தொடர்ந்து தலைவர் பிரபாகரனின் அன்றைய தின உரையும் விமானப் படையின் இருப்பை பறைசாற்றியது. 2000 ஆம் ஆண்டு புலிகள் "வான்புலிகள்" ஆண்டாக அறிவிக்கவே, புலிகளின் வான்படை அமைக்கப்பட்டு விட்டது என்பது உறுதியானது. தலைவர் பிரபாகரனால் வான் படைக்குப் பொறுப்பாக நியமிக்கப்பட்ட கேள்வ சங்கர் இராணுவத்தின் ஆழ ஊடுருவும் படையின் தாக்குதலில் 2001 செப்ரேம்பர் 26 அன்று உயிரிழந்தார். வான் புலிகளின் முதல் தளபதியாக செயற்பட்டவர் அவரே. 2005 ஆம் ஆண்டு இலங்கை அரசின் கண்காணிப்பு விமானங்கள் இரண்மெடுவில் ஒடுபாதை இருப்பதை உறுதிப்படுத்தின. இதையடுத்து அரசாங்கம் விமான எதிர்ப்பு ஆயுதங்களை வாங்குவதற்கான முயற்சிகளை எடுத்தது.

**விமானங்களின் முதல் தாக்குதல்**

2002 இல் ஏற்படுத்தப்பட்ட சமாதான ஓப்பந்தம் மகிந்த ராஜபக்ஷ ஜனாதிபதியான பின்னர் முடிவுக்கு வந்தது. யுத்தம் தொடங்கியதைத் தொடர்ந்து வான் புலிகள் மேலெழுந்தனர். 2007 மார்ச் 26 ஆம் நாள் 12.45 மணி தமிழர்களின் மகிழ்ச்சி வாளை எட்டியது. வாளிலேறிய வான் புலிகள் கட்டுநாயக்க விமான நிலையம் நோக்கிப் பறந்தனர். பறந்த புலிகள் 4 குண்டுகளை வீசினர். அவற்றில் 3 குண்டுகள் இலக்கைத் தாக்கின. ஆனாலும் எதிர்பார்த்த வெற்றியைக் கொடுக்கவில்லை. புலிகளிடம் விமானங்கள் இருக்கின்றன என்ற நினைப்பால் இராணுவத்தினதும் தென்னிலங்கையினதும் நிம்மதியும்

நித்திரையும் குழம்பிப்போனது. வெடிக்காத குண்டை மீட்ட இராணுவத்தின் பொறியியல் பிரிவோ அதிர்ந்து போனது. காரணம் புலிகள் வீசிய குண்டு உள்ளூரில் தயாரிக்கப்பட்டது என்பதே. புலிகள் வீசிய குண்டுகள் மட்டும் உள்ளூர் தயாரிப்பல்ல. விமானத்தின் வடிவமைப்பிலும் பல உள்ளூர் தொழில்நுட்பமே பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்ற உலகுக்கே அதிர்ச்சி கொடுத்த விடயம் பின்னாளிலேயே தெரியவந்தது. கைகொடுக்காத அதிர்வட்டம்

புலிகளின் விமானங்கள் முதல் தாக்குதலை வெற்றிகரமாக தாக்கி விட்டு இருப்பிடத்துக்கு திரும்பிய போதும் புலிகளுக்கு அன்று அதிர்வட்டம் கைகொடுக்கவில்லை என்றே கூறப்பட்டது. பின்னாளில் "கோட்டாவின் போர்" நூலில் இந்த விடயம் கூறப்பட்டிருக்கிறது. அதில் கோட்டாபய, மாவிலாறுக்கு பின்னர் புலிகளிடம் இருந்து அதிர்வட்டம் சென்று விட்டது. முதல் விமானத் தாக்குதலில் புலிகளுக்கு அதிர்வட்டம் அடித்திருந்தால் அது இன்னொரு போர் நிறுத்தத்துக்கு வழிசமைத்திருக்கலாம் என்று சாரப்பட கூறியிருந்தார். இதற்கான காரணம் அந்த நூலில் கூறப்படாத போதிலும், அரசாங்கம் பெருந்தொகையாக வாங்கிய ஆயுதங்கள் விமானப் படைத் தளத்தின் களஞ்சியங்களில் களஞ்சியப்படுத்தப்பட்டிருந்ததாகவும் அவை அழிக்கப்பட்டிருந்ததால் அந்த வெடிப்பினால் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சேதங்களால் இலங்கை அரசால் போராத் தொடர்ந்து நடத்த முடியாது போயிருக்கும் என்றும் உறுதிப்படுத்தாத தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

இறுதிப் போர் நடவடிக்கையில் புலிகள் தோல்வியைத் தழுவினாலும், போரியல் உலகிலும் விடுதலைப் போர் வரலாற்றிலும் அவர்கள் ஏற்படுத்திய தாக்கத்தை எவரும் செய்து விடமுடியாது. புலிகளின் விமானங்கள் வானிலேறிய சமயத்தில் தமிழர்கள் மகிழ்ந்திருந்த தருணத்தைத் தேசுக் கவிஞர் புதுவை இரத்தினதுரையின் கவிதை வெளிப்படையாக உணர்த்தி நிற்கிறது.

"அழுத்தமிழன் இறக்கை கட்டி முகிலினுக்குள்

வாழுத்தொடர்க்கை வரலாற்று நாளிதுதான்.

உகைத் திசையாவும் உதைபட்டு அகதிலென

நிலத்திற் புல்லாகி நின்ற தமிழினத்தோன்

வானத்தில் ஏறி

வரிசையைப் பெருமகிழ்வில் கானத்தைப் பாடிக் களித்தான்."





# கடற்தலை சூழக கணையத் திறவர்கள்

1 வெளிர்ச்சி கொடுத்து  
இளையராஜா

2 விக்னேஸ்வரன்  
எனிர்ய்-ஆகுரவ

3 தேவதையின்  
பிரிவு



சூழக வலைத் தளங்களை மட்டுமல்ல,  
இணைய உலகத்தையே குடுபடுத்தியிருக்கும்  
விடயம் இளையராஜா எஸ்.பி.பாலசுப்பிரமணியம்  
விவகாரம்தான்.

எஸ்.பி.பி. திரை இசை உலகில் பிரவேசித்து 50  
ஆண்டுகள் நிறைவடைகிறது. இதையொட்டி அவர்,  
உலகம் முழுவதும் தனது குழுவினருடன் பயணித்து  
கச்சேரி செய்து வருகிறார். இந்திலையில் தனது  
இசையமைப்பில் உருவான பாடல்களை தன்னுடைய  
அனுமதியின்றிப் பாடக்கூடாது என நோட்டீஸ்  
அனுப்பியிருக்கிறார் இளையராஜா.

இளையராஜாவின் இந்த திடீர் செயல் எஸ்.பி.பிக்கு  
மட்டுமல்ல, இசை விரும்பிகள் அனைவருக்குமே  
அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியின்னாது. இளையராஜாவின்  
சகோதரர் கங்கை அமரனும் இந்தச் செயலுக்கு  
கண்டனம் தெரிவித்திருக்கிறார்.

இளையராஜாவின் செயலுக்கு இதுவரை காரணம்  
தெரியாத நிலையில் அவரின் நோக்கம் இதுதான்  
என்பதாகப் பலரும் கருத்துத் தெரிவித்து அவரை  
விமர்சித்து வருகிறார்கள்.

இளையராஜா இசையமைத்தாலும், இசையை  
பிறப்பிப்பது என்னவோ காற்றுத்தானே. அப்போ...!  
காற்று என் அனுமதி இன்றி இசையமைக்காதே என்று  
கேட்டால் ராஜா ஜூயா என்ன செய்வார்...?

## • சுவரில் கொட்டுவை •

Thirumangalam Theranetharan

திருமங்கலம் தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை

Thirumangalam Theranetharan

தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை

Thirumangalam Theranetharan

தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை

Thirumangalam Theranetharan

தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை  
தெரைக்கு நெடுஞ்சால் கொட்டுவை

Thirumangalam Theranetharan

அரசியல் தீர்வைவிட அரிசியின்  
விலையை நினைத்தாலே வாழக்கை  
வெறுக்கிறது.

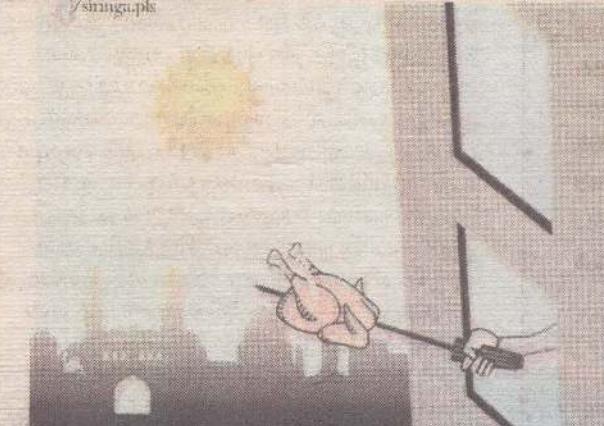
வீட்டை விட்டு செல்லும் முன்  
உங்களை இப்படி தயார்  
செய்து கொண்டால்...



அக்னினி வெயில் உங்களை  
ஒன்றும் செய்யாது... ☺ ☺ ☺

## இன்றைய வானிலை

ஸ்ரீநாக்புரம்



1 அடக்கு முதலமைச்சர் சி.வி.விக்னேஸ்வரன்  
அடிக்கடி சர்க்கையில் சிக்கிக் கொள்வது வழக்கமாகி  
விட்டது அல்லது சமூகவலைத் தளக்காரர்கள்  
அவரை “வைச்ச செஞ்சிடுறாங்க”.

அந்த வகையில் இந்த வாரமும் சமூகவலைத்  
தளக்காரரிடம் சிக்கியிருக்கிறார் முதலமைச்சர்  
விக்னேஸ்வரன். காணாமல் போகச்  
செய்யப்பட்டோரின் உறவுகளை அண்மையில்  
சந்தித்திருந்தார். அப்போது அவர்கள்  
முதலமைச்சரின் காலடியில் அமர்ந்து தங்கள்  
உறவுகளை மீட்டுத் தருமாறு கேட்டு அழுதுள்ளனர்.

தில்ரென் நடந்த இந்த விவகாரத்தை எடுத்து  
வைச்ச செஞ்சிடுறாங்கிறார்கள் சமூகவலைத்  
தளக்காரர்கள். கதிரை கொடுக்கக்கூட முடியாதவர்  
என்பதாக சிலர் பதிவுகளை போட வழமை போல  
முதலவருக்கு ஆதரவானோரும் எதிர்ப்புக்காரரைப்  
பதிலுக்குப் பதில் போட்டு புரட்டி எடுத்து  
வருகிறார்கள்.

சன்னடை பிடிப்பது முதல்வருக்கு எதிரானோரும்  
ஆதரவாளரும்தான். ஆனால், சட்டை கிழிவது  
என்னவோ முதலமைச்சருக்குத்தான்.



2 நாடு முழுவதும்  
டெங்கு நோய் தீவிரமாகப்  
பரவி வருகிறது. டெங்கு  
நோய் தாக்கத்தால்  
திருக்கோணமலையை  
சேர்ந்த உதயராஜன்  
அஞ்சனா (வயது-6) என்ற  
சிறுமி உயிரிழந்தார்.

படிப்பில் மிகவும்  
சுட்டியான அந்தக் குட்டி  
தேவதையின் மரணம்  
பலரை சோகத்தில்

ஆழ்த்தி விட்டது. மரணமான சிறுமியின் படங்களும்  
டெங்கு விழிப்புணர்வு சார்ந்த செய்திகளுமாகப்  
பலரும் சமூகவலைத் தளங்களில் விழிப்புணர்வு  
பிரசாரத்தில் ஈடுபட்டனர்.

இந்த விழிப்புணர்வு மூலமாகவேனும் பல  
தேவதைகளின் உயிர்களைக் காப்பாற்றட்டும்.

பையன் : நான் சாப்பிடும்  
போது எல்லாம் உண்ணே தான்  
நினைப்பேன்

பெண் : நான் கை கழுவும்  
போது எல்லாம் உண்ணே தான்  
நினைப்பேன் ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## மீந்தாய் மீம் (Meme)



மனதில் நின்ற காதலியே மனைவியாக  
வரும்போது சோகம்கூட சுகமாகும்.....வாழ்க்கை  
இன்ப வாமாகும்.....



எய் இந்தாப்பா...அதெல்லாம் அந்தக்காலம்  
இப்ப பூராம் வெறுவிக்காப்பா  
கேட்டுக்கொட்டு அலையுதுக.....



# இயற்கை மரபுரிமையும் ஊர்காவற்றுறையும்

## யதார்த்தன்

**இ**ந்திய உபகண்டத்துக்கு கீழாக கடல் மார்க்கமாக தெள்ளாசியாவின் எல்லைகளுக்குள் நுழையும் முன் எதிர்ப்படக்கூடிய இலங்கைத்தீவின் புவியியல் கேந்திர அமைவென்பதே, வரலாற்றுக்காலம் தொட்டு இன்று வரை இலங்கையை உலகவரலாற்றின் பெரும் நீரோட்டத்தில் செல்வாக்கு மிகக் தேசமாக வைத்துக்கொண்டுள்ளது. அதிலும் இந்திய உபகண்டத்தின் மிக அருகில் கடலில் முகப்பாக நீண்டு கூடக்கும் வடபகுதியின் அமைவிடம் இலங்கையின் அரசியல், பொருளாதார, சமூக, பண்பாட்டு வாழ்நிலைகளின் மீது தாக்கம் செலுத்தும் ஒன்றாக இருந்துள்ளது. வடக்கில் குடாநாடு கொண்டிருக்கும் புவியியல் கேந்திர நிலைமைகளை வடக்கு மிகக் கொண்டுள்ளது. அவை முறையே யாழ்ப்பான் குடாநிலத்தின் தலைப் பகுதியில் இருக்கும் இத்தீவுக்கூட்டங்கள் சுப்த தீவுகள் என்று அழைப்பர்.

மொத்தமாக எழு தீவு நிலங்கள் இங்கே காணப்படுவதால் அவ்வாறான மொழிதலை அவை பெற்றுக்கொண்டன. அவை முறையே

தற்போதைய இலங்கையின் தேசிய எல்லைக்குள் இருக்கும், பண்ணடை இலங்கையின் சுதேச தமிழ்க்குடிகளின் அல்லது தமிழ் பேசும் மக்களின் வேர்க் குடிகளின் நிலங்களாகவும் இருந்தலை என பெருங்கற்கால பண்பாட்டிலிருந்து வரலாற்று ஆய்வாளர்கள் தகவல்களைத் தரும் யாழ்ப்பானத்தின் தீவுக்கூட்டங்கள் புவியில் ஸ்தியான தெளிவான எல்லைகளையும் அதற்கேற்றால் போன்ற மக்கள் வாழ்வு முறைகளையும் கொண்டவை. யாழ்ப்பான் குடாநிலத்தின் தலைப் பகுதியில் இருக்கும் இத்தீவுக்கூட்டங்கள் சுப்த தீவுகள் என்று அழைப்பர்.

மொத்தமாக எழு தீவு நிலங்கள் இங்கே காணப்படுவதால் அவ்வாறான மொழிதலை அவை பெற்றுக்கொண்டன. அவை முறையே

1. வேலணை (லைடன் தீவு)
2. நெடுந்தீவு
3. புங்குடுதீவு
4. நயினாதீவு
5. அனலைதீவு
6. எழுவை தீவு
7. காராதீவு (காராநகர்)

என்பவற்றோடு இப்போது இலங்கை சோஷ்விலைக் குடியாசின் எல்லை உரிமைக்குள் கச்சதீவும் காணப்படுகின்றது. எனினும் அரசியல் சிக்கல்களுடன் தமிழ் நாட்டுடன் சமயாந்தியானதும், கடற்றொழில் ரீதியானதுமான பண்பாட்டு பகிரவை கச்சதீவு பகிர்ந்துகொள்கின்றது.

யாழ்ப்பானக்குடாவின் ஏழுதீவுகளில் பெரியதும் கேந்திர முக்கியம் வாய்ந்ததும் வரலாற்றுக்காலத்தில் ஏனைய தீவுக் கூட்டங்களை விட கேந்திர நிலைமை, பொருளாதார நிலைமை என்பவற்றால் அதிக முக்கியம் பெற்றதுமான தீவாக லைடன் தீவு என்று காலனிய காலத்தின் பின் அழைக்கப்படும் வேலணையினதும் அதன் மைய நகரமுமான ஊர்காவற்றுறையினதும் புவியியல் நிலைமைகளை இயற்கை மரபுரிமை தளத்தில் விளங்கிக் கொள்வதை இக்கட்டுரை நோக்கமாகக் கொள்கின்றது.

தீவுக்குதில் உள்ள தீவுகள் யாழும் கடலால் சூழப்பட்டவை. எனினும் வேலணை (லைடன்), புங்குடுதீவு, மண்ணடதீவு, காராநகர் என்பன யாழ்ப்பானக்குடா நிலத்துடன் பாலங்களைக் கொண்ட விதி நிலங்களால் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய தீவுகள் கடற் போக்குவரத்தின் ஊடாக தொடர்புகளைப் பேறுகின்றன.

வெகுகாலமாக தீவுப்பகுதி மக்கா யாழ் குடாவுக்கு செல்ல ஆழம் குறைவான கடல் நீர்ப்பரப்பான் அராலிப் பகுதியைப் பயன்படுத்தினர். மண்ணடதீவு, அல்லைப் பிட்டி வாசிகள் யாழ்ப்பானாக்கடல் நீரேரியைப் பயன்படுத்தி போக்குவரத்தை மேற்கொண்டனர். புங்குடுதீவையும் வேலணையையும் இணைக்கும் வாணர் பாலம் 1953 இல் அமைக்கப்பட்டதன் விளைவாக இவ்விருதீவுகளுக்கும் இடையில் தரைப்போக்குவரத்து ஏற்பட்டது. அதனைப்போல 1956 இல் பண்ணைப்பாலம் அமைக்கப்பட்டு லைடன் தீவுவரை பயணிக்கக் கூடிய வீதி உருவானது.

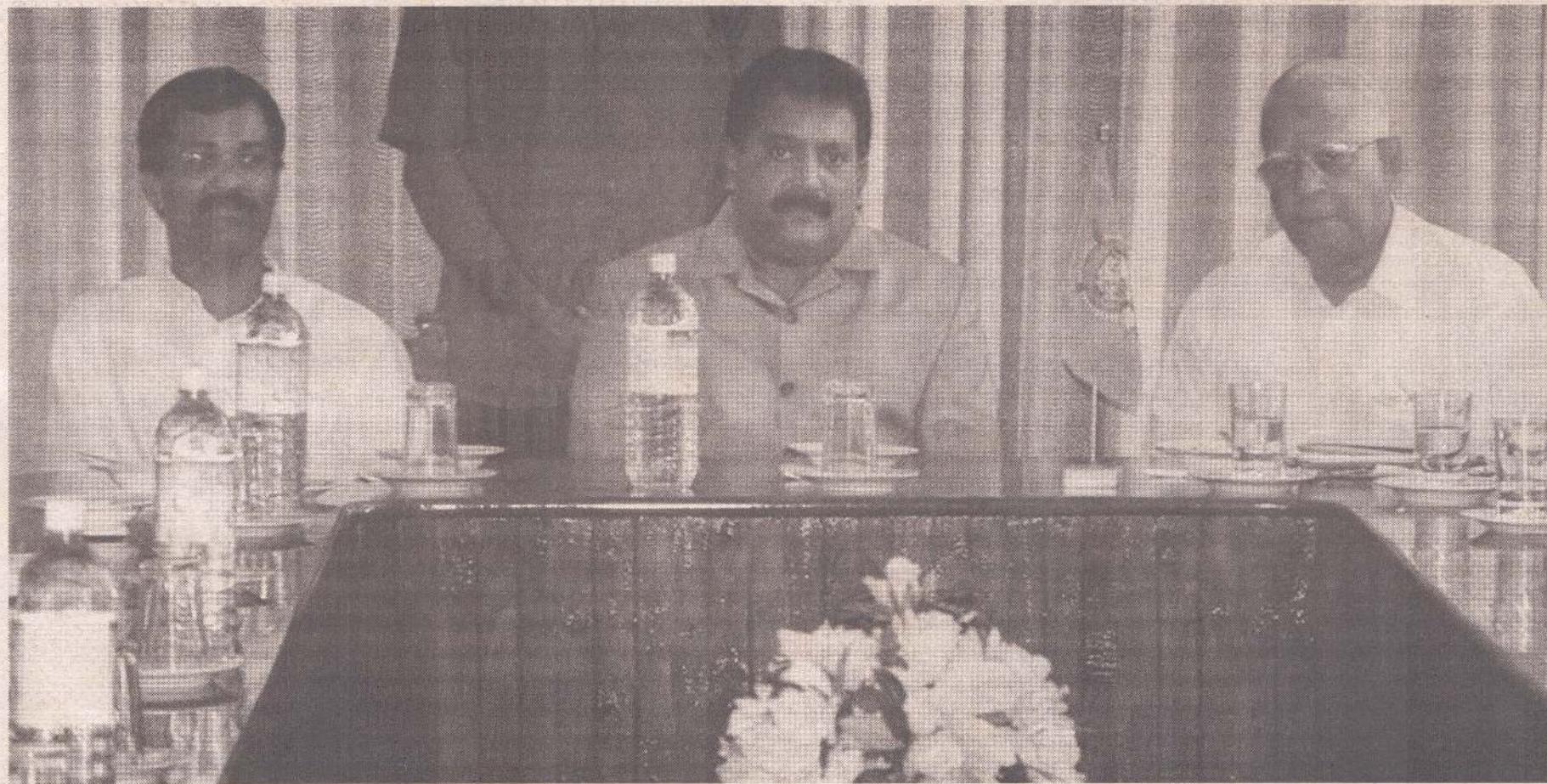
தீவுப்பகுதியில் பெரியதான வேலணை 68.0 சதுரகிலோமீற்றர் (அரசு எல்லைப் படுத்தவின் படி 64.5 சதுர கிலோ மீற்றர்) பரப்பைக்கொண்டு காணப்படுகின்றது. இத்தீவில் கிழக்கில் இருந்து மேற்காக அல்லைப்பிட்டி, மண்கும்பான், வேலணைகிழக்கு, வேலணை மேற்கு, புளியங்கூடல், சரவணை, நாரந்தனை, சுருவில், கரம்பன், ஊர்காவற்றுறை ஆகிய பெரிய கிராமங்கள் காணப்படுகின்றன. இவற்றில் ஊர்காவற்றுறை கடல்புகப் புத்தளத்தை உடைய துறைமுகப்பட்டி எமாக இருந்தது. அதாவது வைடன் தீவின் மத்திய கேந்திர இடமாக ஊர்காவற்றுறை காணப்பட்டுள்ளது.

யாழ்ப்பானைக்குடாவின் ஏழுதீவுகளில் பெரியதும் கேந்திர முக்கியம் வாய்ந்ததும் வரலாற்றுக்காலத்தில் ஏனைய தீவுக் கூட்டங்களை விட கேந்திர நிலைமை, பொருளாதார நிலைமை என்பவற்றால் அதிக முக்கியம் பெற்றதுமான தீவாக லைடன் தீவு என்று காலனிய காலத்தின் பின் அழைக்கப்படும் வேலணையினதும் அதன் மைய நகரமுமான ஊர்காவற்றுறையினதும் புவியியல் நிலைமைகளை இயற்கை மரபுரிமை தளத்தில் விளங்கிக் கொள்வதை இக்கட்டுரை நோக்கமாகக் கொள்கின்றது.

இத்தீவின் வடக்குப் பிரதேசம் தாழ் வான நிலத்தோற்றத்தை கொண்டுள்ளதுடன், தென்பகுதி நோக்கிச்செல்லச் செல்ல நிலத்தோற்றும் உயர்வடைந்து செல்கின்றது. குறிப்பாக அல்லைப்பிட்டி மண்கும்பான், வேலணை, சரவணை, நாரந்தனை ஆகிய இடங்களில் நிலம் தாழ்ந்து செல்வதால், மாரி காலங்களில் கடல் நீர் உள்வருகின்றது. மேலும், அங்கு பயன்படுத்தில் உள்ள கேணிகள், சிறு குளங்கள், கிணறுகள் பெரும்பாலும் உவர்நீரிகியும் தூர்ந்தும் போய் இருக்கின்றன. இவை முன்பு தீவுகளை நீர் வழங்கல் மூலங்களாக செயற்பட்டு இருக்கின்றன. இன்று லைடன் தீவு யாழ்ப்பானத்தில் குடிதள்ளீர் பற்றாக்குறை நிலைமை பிரதேசங்களில் ஒன்றாக காணப்படுகின்றது. அத்துடன் மண்ணரிப்பு, கடல் அரிப்பு போன்ற அச்சுறுத்தல்களும் இங்கே இருக்கின்றன. மேலும், வரலாற்றுக் காலம் தொட்டு இயற்கை நெறிமுறை மாற்றங்களுக்கு ஏற்ப தீவின் புவியிருவில் மாற்றங்களும் ஏற்பட்டு வந்துள்ளன.

தீவுகளின் கடற்பரப்பை பொறுத்த வரை நெடுந்தீவைச்சூழ உள்ள கடற் பரப்பு ஆழம் கூடியதாகவும் ஏனைய தீவுகளில் உள்ள கடற்பரப்பு ஆழம் குறைந்ததாகவும் காணப்படுகின்றது. முருகைக்கற்பாறை வளங்களும், சங்கு, சிற்பி போன்ற வளங்களும் உள்ள கடல் பரப்புகளை தீவுகள் கொண்டுள்ளன.

(18 ஆம் மார்ச் 2017)



# கலையம்படும் புலிக்ஞம்

1

தயாளன்

**இரு காணியில் பட்ட மரமொன்று**  
இருந்தது. அது ஒருநாள் முறிந்து வீழ்ந்தது. காணிச் சொந்தக்காரன் உடனே அவ்விடத்துக்கு விரைந்தான். முறிந்த மரத்தின் பொந்தொன்றில் இரு கிளிக்குஞ்சுகள் இருப்பதைக் கண்டான். அவற்றைப் பிடித்து ஆசையுடன் வார்த்து வந்தான். ஒருநாள் அவனது வீட்டுக்கு மனிவர் ஒருவர் வந்தார். அவனை நன்கு உபசரித்த அவன் தனது கிளிக்குஞ்சுகளில் ஒன்றை அவருக்கு அன்பளிப்பாக வழங்கினான்.

சிலநாள்கள் செல்ல ஒரு துவ்டன் அவனது வீட்டுக்கு வந்தான். அங்கிருந்த மற்ற கிளிக்குஞ்சை எவ்விடமும் கேட்காமல் பிடித்தான். காணிச் சொந்தக்காரனின் மனைவி தடுத்தாள். அவனை மிரட்டினான் துவ்டன் கிளிக்குஞ்சுன் வெளியே செல்ல முயன்ற துவ்டனைக் காணிச் சொந்தக்காரன் கண்டான். “நான் ஆசையுடன் வார்த்த கிளியைத் திருப்பிக் கொடுத்துவிடு” என துவ்டனிடம் வேண்டினான். “பேசாமல் - போ கிளியைக் கேட்டால் முகத்தை உடைப்பேன்” என துவ்டன். மிரட்டினான் எனவே அவன் பயந்து துவ்டனுக்கு வழிவிட்டான்.

சிலகாலம் செல்ல அக்குஞ்சுகளைப் பார்க்க வேண்டுமென்ற ஆசை அவனுக்கு வந்தது. முனிவரின் தவசிகாலைக்குச் சென்றான். அவன் முனிவருக்கு வழங்கிய கிளிக்குஞ்சு மேல்ல அவன் அருகில் வந்தது. அது நன்றாக வளர்ந்திருப்பதை கண்டு அவன் மனம் மகிழ்ந்தான். “வணக்கம்! வாருங்கள்!! அமருங்கள்!!! பழங்காப்பிடிங்கள்” என்று உபசரித்து கிளி. அதைத் தடவிக் கொடுத்து விட்டுத் திருப்பியுடன் விடைபெற்றான் அவன். துவ்டன் கொண்டு சென்ற கிளியையும் பார்க்க அவனுக்கு ஆசையாக இருந்தது.

எனவே அடுத்தாள் துவ்டனின் வீட்டுக்குச் சென்றான். அங்கே ஒரு கூட்டுக்குள் அந்தக்கிளி இருந்தது. அவனைக் கண்டதும் கிளி, “அடியா இவனை, கொல்லடா இந்தநாயை” என்று சுத்தமிட்டது. அப்போது துவ்டன் ஒரு தடியடன் வந்தான். “கிளியைக் கொண்டு போகவா பார்த்தாய்” என்று கேட்டு அவனது முதுகில் அடித்தான். வேதனையுடன் “இல்லை கிளியைப் பார்க்கத்தான் வந்தேன்” என்று கூறிவிட்டு அங்கிருந்து அகன்றான் அவன்.

வீட்டுக்குச் சென்ற அவன் தனது மனைவியிடம் நடந்ததைக் கூறினான். அவன் “இரு குஞ்சைகளும் ஒரு தாயிடமிருந்து வந்தவையே. இரண்டின் பழக்கமழக்கங்களும் எதிர்மாறாக இருக்கின்றன. இதற்குக் காரணம் அயற்றின் வளர்ப்பு முறையே. வளர்ப்பு முறையில் கோளாறு இருந்தால் பின்னர் எவ்வளவு முயன்றாலும் அதனைத் திருத்த முடியாது” - என்றான்.

வளர்ப்புமறை தொடர்பான விடயம் பத்திரிகையாளர்களிடமும் தெரியும். தமிழ்த் தேசிய உணர்வுகளைப் பிரதிபலிக்கக்கூடிய பத்திரிகையாளர்களிடம் அதை வெளிப்படையாகக் காணமுடியும். ஆனால், அவற்றைக் கொச்சைப்படுத்தும் வேக்கவுளின் “தினகரன் போன்ற பத்திரிகைகளில் தமது ஊடக அரிச்கவடியைப் பயின்றவர்களிடம் அதைக் காணமுடியாது. காலத்துக்காலம் ஆட்சியில் அமரும் கட்சிகளின் எதிர்பார்ப்புக்களை நிறைவேற்றுவதே இவர்களின் தலையாய பணியாக இருக்கும். ஆனால் ஏக்காலத்திலும் தமிழ்த் தேசிய உணர்வைக் கொச்சைப்படுத்துவதை மட்டும் இவர்களாக இருக்குமாட்டார்கள். noolaham.org | aavanaham.org

கஞ்சல் எண்ணங்கள் இருக்கின்றன? தீவுப்பகுதிப் பெண்களை ஏன் கொச்சைப்படுத்த வேண்டும்? “எந்தப் பெண் தனக்குச் சோகமாக இருக்கிறது என்று இவருக்குத் தொலைபேசியில் சொன்னார்?” என ஒரு ஊடகியலாளர் கேள்வியெழுப்பியிருந்தார்.

தமிழகத்திலிருந்து வெளிவரும் சஞ்சிகை ஒன்றுக்குப் பேட்டியளித்த தமிழ்க்கவி “இறுதிப் போரின் போது பொட்டம்மானைத் தான் காணவில்லை” என்று சொல்லியிருந்தார். அதற்காக பொட்டன் ஓட்டம் என்று ஒருமையில் ஏன் கொச்சைப்படுத்த வேண்டும்? உண்மையில் பொட்டம்மானைக் கண்டிருந்தாலும் தமிழ்க்கவி சொல்வாரா? ரோ, சி.பி.ஐ. போன்றவையெல்லாம் துளைத்தெடுத்திருப்பார்களல்லவா?

வல்வௌடித்துறை நகரசபை மட்டுமல்ல காரைதீவு, வலி. கிழக்கு போன்ற பல உள்ளூராட்சி சபைகளிலும் குத்துவெட்டுக்கள் நடந்தன. “நாறிக்கிடக்கும் பிரபாகரன் பிறந்த வல்வெட்டித்துறை நகரசபை” என்று தலைப்பிட்டால் அவர் மீது இவர் எவ்வளவு வஞ்சகம் வைத்துள்ளார் என்பது புலனாகிறது.

இதற்கெல்லாம் காரணம் கருணா எண்ணில் கருணாவின் பிரச்சினைகளுக்குப் பின்பே இந்த மாதிரி வேக்கவுவஸ் குஞ்சைகள் திடீர்த் தேசியவாதிகள் ஆகினர். இவர்களுக்கெல்லாம் ஒரு குண்டைச் செலவழிக்கக் கருணாவோ. அவருடன் இணைந்து செயற்பட்ட அரசு படையினரோ தயாராக இருந்திருக்க மாட்டார்கள். இன்ஸ்டன்றி, இன்ஸ்டன் காப்பிபோல, இவர் போன்றவர்கள் இன்ஸ்டன் தேசியவாதிகள். கருணாவைச் சாட்டிக்கொண்டு வெளிநாடுகளில் அரசியல்தஞ்சம் தேடியவர்கள்தான் தமிழைத் தேசியவாதிகள் என இனக்காட்டி தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் உருவாக்கத்துக்குத் தாங்களே அத்திபாரம், நிலை, ஜன்னல் என நிறுவப் படாதபாடுபடுகின்றனர்.

“தராக்கிக்கு நான் கோவை எடுத்துக் கொடுத்தேன், குளிப்பதற்குச் சவர்க்காரம், துவாய் எடுத்துக் கொடுத்தேன். ஆகையால் எனக்கு கூட்டமைப்பு உருவாக்கத்தில் பங்குண்டு என்ற பாணியில் இன்னும் எத்தனை பேர் கிளம்பக்போகிறார்கள்” என்று அஞ்சாதவாசன் என்ற பெயரில் ஜெனிவாவில் நடந்த நிகழ்வொன்றின் போது துண்டுப்பிரசரம் ஒன்று ஏற்கெனவே வெளியிடப்பட்டது.

(வளரும்)





கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப 2.30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் நாச்சிமார் கோயிலடிக்கு அருகிலுள்ள சர்வதீ மண்டபத்தில் (ராஜா கிரீம் குவஸ்) 'மார்ச் - 12' இயக்கத்தின் மாவட்ட மாநாடு நடைபெற்றது. சுதந்திரமானதும் நியாயமானதுமான தேர்தலுக்கான 'மக்கள் செயற்பாடு' என்ற அமைப்பான பவரல் (PAFFREL) தனது கூட்டு அமைப்புகளோடு இணைந்து ஏற்பாடு செய்திருந்த நிகழ்ச்சியில் பலர் இணைந்து தமது கருத்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொண்டனர். 'மார்ச் - 13' ஆம் திகதி கொழும்பு சுதந்திர சுதுக்கத்திலிருந்து புறப்பட்ட பேரணி 19 ஆம் திகதி மாநாட்டு மண்டபத்தை வந்தடைந்த பின்னரே மாநாடு ஆரம்பமானது.

கடந்த சனிக்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு யாழ். YMCA மண்டபத்தில் மறுமலர்ச்சி இயக்கம் (Renaissance Movement) ஒரு கலந்துரையாடலை ஏற்பாடு செய்திருந்தது. அக் கலந்துரையாடலில் ராவுய பத்திரிகை ஆசிரியர் விக்ரர் ஜவன், வணக்கத்துக்குரிய தியக்குவே சோமாநந்த தேரர், முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் நவரத்ன பண்டா, பொறியியலாளர் திலக் டி சில்வா, மறுமலர்ச்சி இயக்கத்தின் புத்தனம் மாவட்ட தலைவர் சரத் பிரநாந்து, விவசாய ஆராய்ச்சியாளர் தங்கொடுவே ஜயசிறி, மொழி பெயர்ப்பாளர் எஸ். சிவகுருநாதன், தொழில் நுட்பவியலாளர் விஜய உந்துபிட்டிய, தொல்பொருளியலாளர் பிறியந்த ஜயசிங்க, பேராசிரியர் சரத் சந்திரஜீவ, சாமிநாதன் விமல் ஆகியோர் உட்பட்ட பலர் தமிழ்மக்களும் கலந்து கொண்டனர்.





02



# கொருங்கு வழக்குசிசைல் கனாஞ்சியம்

முனைவர் ஜே.அரங்கராஜ்  
(ஆய்வறிஞர், யாழ்ப்பாணம்)

உளி கொண்டு தட்டி ஒசையுடன் உருவாக்கப்படும் கல் உருவும் சிலை யாயிற்று. அவ்வாறல்லாமல் சிலா எனும் சொல் வடமொழியில் கல்லைக் குறிக்கும். அதிலிருந்தே சிலை வந்தது என்பது ஏற்படுத்தியதல்ல. ஏனெனில் ஆரிய வர்த்தப் பகுதியில் மிகுந்து கிடைக்கும் கற்கள் மென்மையானவை, ஒசை மிகுந்து எழுப்பாது. மேலும் தமிழில் சில் எனும் சொல் தட்டையான சிறிய ஒசை எழுப்பும் கல்லையும் மன் ஓட்டையும் குறிக்க வழங்கப்படுகின்றது.

இதனைக் கொண்டு தமிழ்ச் சொல்லான சிலையை சிலா என ஆரியம் எடுத்துக் கொண்டிருக்கலாம். அத்தகைய சிலை எனும் வழக்கு இன்று கொங்கில் வழங்கி வருகின்றது. இதனைக் கல்வெட்டுக்களும்

“சிலைச்சு (வி) முழங்கி (905) சிலைச் செதிர்ந்த மன்மாயமா மிகுந்தவர்”

எனக் கூறுவனவற்றால் அறியலாம்.

## தகுமானம்

‘தகுமானம்’ எனும் சொல் சமாதா னம் எனும் வட சொல்லுக்கு இணையாக கொங்கு வழக்கில் பயன்படுத்தப்பட்டுகிறது. தகுமானம் எனும் சொல் வழக்கை ஆராயும் போது

1) தாழையும் தாருந் தந்தனன் இவனை

இழையணி ஆயமோடு  
தகுநான் தடையித்  
(நற்றிணை - 80)

பாலமோ பேசமாட்டேங்கறான்?

முதலாய சான்றுகளின் வழி அறியலாம் இந்நோப்பாலம் எனும் வழக்கு திருக்குற வில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளமையை

தீப்பல தான்பிறர்கண் செய்யற்க நோய்ப்பால

தன்னையடல் வேண்டா தான் குறள் - 206

எனும் குறள்வழி அறியலாம்.

## சிலையோடுகல்

சிலை எனும் சொல் ஒசை எனும் பொருளில் பண்டைத் தமிழ் இலக்கியங்களில் வழங்கி வந்துள்ளது. இதனை

.....இன்சிலை

எறுடை இனத்த நாறுயிர் நவ்வி” அகம் - 7:9

இன்சிலை எனும் சொல் இனிய ஒசை எனச் சுட்டியமையை மேற்கண்டவற்றால் அறியலாம். இடியைப்போன்ற யானையின் முழக்கமும் சிலை எனும் சொல்லால் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளமையை

.....விசும்பின்

எறைமுந்து முழுங்கினும் மாற்றுத்து சிலைக்கும் கடாஅ யானை கொட்டும் பாசறை”

வானில் இடிமுழங்க அதற்கு எதிராக பாசறையில் யானை முழங்குதல் சிலைத் தல் எனச் சுட்டப்பட்டுள்ளது. மேற் கண்ட வழி யானை பிளிறும் வல்லோ சையும் சிலைத்தல் என்பத்து.

ஆடவர்கள் சேர்ந்து கள்ளுண்டு எழுப்பும் ஒசையும் சிலைத்தல் என பின்வரும் அடிகளில் சுட்டப்பட்டுள்ளது.

**மேற்கண்ட பாடலடிகளுக்கு**  
உரை கூறும் அடியாக்கு நல்லார் இன்னு இழி பிறப்பையும் இவர் உறையுர் மதிந்புறமாகிய காவற் காட்டிற்றிருந்து பள்ளிரண்டு திங்கள் இங்ஙனம் துன்பமிழ்ந்த பின்னர் முன்னைப் பிறப்பை பெறுவாராக வென என விளக்கமளிக்கிறார்.

இதில் மதியுத்தை மதி, மதியம் என அப்படிய சுட்டும் நல்லாரின் தன்மை மாறுபட்டமை திங்கள் எனச் சுட்டியதன் காரணம்.

இவ்விடத்தில் மாதம் எனும் சொல்லை முழுமையாகச் சுட்டவே மதி, மதியம் எனும் நிலவைச் சுட்டும் சொல்லைச் சுட்டாமல் முழுமையாக மாதத்தைச் சுட்ட வேண்டும் எனும் நோக்கை விளக்கியுள்ளமையை அறியலாம்.

இதன்படி பல விடயங்களின் மதியம் எனும் கொங்கு வழக்கையே நல்லார் கையாள்வது கொப்பன்னைக் காங்கேயன் கதை கூறும் அடியாக்கு நல்லார் கொங்கு நாட்டாரே என்பதை மெய்யுற்றவதாக உள்ளென்னலாம்.

மேற்கண்டவற்றாலும் தற்கால வழக்கிலும் மதியம் எனும் சொல் முழு நிலா என கொங்கில் வழங்குவதைக் காணலாம்.

## நோப்பால்

நோ என்ற சொல் துன்பம், நோய் முதலாய பொருள் தரும். இதன்டியா கவே நோவு - நோய் முதலாய சொற் கள் பிறந்தன. கொங்கிலே நோப் பாலம் எனும் சொல் தீவினை எனும் பொருளில் பயன்படுத்தப்படுகிறது.

இதனை “அவனுக்கு என்ன நோப்

பாலமோ பேசுவதைக் காவற் காட்டும் பாசறையில் யானை முழங்குதல் சிலைத் தல் எனச் சுட்டப்பட்டுள்ளது. மேற் கண்ட வழி யானை பிளிறும் வல்லோ சையும் சிலைத்தல் என்பத்து காணலாம்.

# ONE HEART

THE A R RAHMAN CONCERT FILM

எ.ஆர்.ரஹ்மான்  
திரையுலகில் காஸ்ட் எடுத்து  
வெந்து 25 ஆண்டுகளாகின்றன.  
இதையொட்டி 'ஒன் ஹார்ட்' இசைத்  
திரைப்படம் வெளிவரவுள்ளது.

அமெரிக்காவில் 14 நகரங்களில் இடம்பெற்ற இசை நிகழ்ச்சி,  
இசை ஒத்திகை, நேர்காணல்கள் என்பவை இப்படத்தில் இடம்பெற்றுள்ளன.

எப்ரல் மாதம் திரைக்கு வரவிருக்கும் இந்த இசைத் திரைப்படத்தின்  
வருமானம் முழுவதும் இசைத்துறையை சேர்ந்தவர்களுக்கு உதவுவதற்காக  
தொடங்கப்பட்டுள்ள "ஓவ்வுரார்" மியூசிஷனியின் பேளண்டே ஐஞ்  
அமைப்புக்கு வழங்கப்படவுள்ளது.

**சசிகுமார் "கோடி வீரன்"** படத்தில்  
நடிக்கவுள்ளார். "குட்டிப்புலி"  
படத்தை இயக்கிய முத்தையா  
இயக்கும் இப்படத்தின் படப்பிடிப்பு  
விரைவில் தொடங்கவுள்ளது.  
  
இந்தப் படத்தில் சசிகுமாருக்கு ஜோடி  
யாக ஹன்சிகா நடிக்கவுள்ளார். முன்  
ணணி நடிகர்களுடன் நடித்து வந்த  
ஹன்சிகா முதன்முதலில் இவருடன்  
நாயகியுடன் சசிகுமார் ஜோடி  
சேர்வதும் இதுவே முதன்முறை.

மலையாள  
சுப்பர் ஸ்டார்  
மோகன்லாலின்  
புதிய படத்தில்  
விஷால்  
நடிக்கவுள்ளார்.

இப்படத்தில்  
ஹன்சிகாவும்  
முக்கிய வேடத்தில்  
நடிக்கவுள்ளார்  
எனத் தற்போது  
தகவல்கள்  
வெளியாகி  
யுள்ளன.

இந்தப் படத்தில்  
விஷால் வில்லனாக  
நடிக்கிறார் என  
விடயமறிந்த  
வட்டாரங்களிடம்  
இருந்து தகவல்  
வெளியாகி  
யுள்ளது.

தெலுங்கு படத் தயாரிப்பாளரான பொல்லம்  
கொண்டா சரேஸ் மகன் சாய் பூநிவாஸலடன் நடிக்க  
முன்னணி நடிகைகள் கேட்கும் சம்பளத்தைவிட அதிகமா  
கக் கொடுத்து, அவர்களை ஒப்பந்தம் செய்வது அவரின்  
உத்தி.

மகனுக்கு நாயகியாக நடிக்க கீர்த்தியை அனுகிய போது  
நேரமில்லை எனக் கூறி மறுத்துவிட, தயாரிப்பாளரோ  
சம்பளமாகப் பெருந்தொகை ஒன்றை குறிப்பிட்டு  
அதை தருவதாகக் கூறியிருக்கிறார்.

இந்தத் தொகை கீர்த்தியை சுற்று யோசிக்க வைத்  
திருக்கிறது. எப்படியாவது நேரத்தை ஒதுக்கிக்  
கொடுத்துவிடுவார். இப்படத்தில் நடிப்பதால்  
கோடிகள் வாங்கும் நடிகைகள் பட்டியலில்  
அவரும் இணைந்து  
விடுவார் எனத்  
தெரிகிறது.



செ  
இயக்க  
நடித்த  
ஆண்ட  
ரசிகர்  
வசூல்

இப்  
படம்  
செய்ய  
கசித்த  
என்.டி

லண்டன்  
மேடமி டூஸாட்ஸ்  
அருங்காட்சியிகத்தில்  
உலகப் பிரபலங்களின்  
மெழுகு உருவச் சிலைகள்  
வைக்கப்படுவது வழமை.  
  
இதன் சிலை  
நிறுவனம் இந்தியாவின்  
டில்லியில்  
திறக்கப்படவுள்ளது.  
அங்கு இந்திய  
அளவிலான  
பிரபலங்களின் சிலைகள்  
வைக்கப்படவுள்ளது.

இதில் பின்னணிப்  
பாடகி ஸ்ரேயா  
கோசலுக்கு மெழுகு  
சிலை வைப்பதற்கு  
ஏற்பாடுகள்  
இடம்பெற்று  
வருகின்றன.

அஜீத் நடித்து வரும் "விவேகம்"  
படத்தின் இறுதிக்கட்டப்  
படப்பிடிப்பு பலகேரியாவில்  
இடம்பெற்று வருகின்றது.

கிழிந்த சேர்ட், இரத்க  
காயங்களுடன் அஜீத் இருக்கும்  
இந்தப் படம் படப்பிடிப்புத்  
தளத்தில் எடுக்கப்பட்டுள்ளது.  
வெளியான சில மணி  
நேரங்களிலேயே இப்புகைப்படம்  
உலகளவில் அதிவேகமாகப் பரவி  
வருகிறது.

இதனிடையே இப்படத்துக்கான  
தமிழக ரிலீஸ் உரிமை 50  
கோடி இந்திய ரூபாவில்  
இருந்து ஆரம்பமாகியுள்ளதாம்.  
பெரும்பாலும் ஜூலை  
மாதம் திரைக்கு வரும் என  
எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

நயன்தாரா கோவிலுட்டின்  
வேடி சுப்பர்ஸ்டார் என  
அழைக்கப்படுகிறார். இவர்  
வசம் தற்போது "போரா"  
"இமைக்கா நொடிகள்" "அறம்"  
கொவையுதிர்காலம் வேலைக்காரன்  
ஆசிய படங்கள் உள்ளன.

இந்திலையில்  
"கொவையுதிர்காலம்" படம்  
ஹிந்தியில் உருவாகவுள்ளது.

இதில் நயன்தாராவின்  
பாத்திரத்தில் தமன்னா  
நடிக்கவிருக்கிறார் எனத் தகவல்கள்  
வெளியாகியுள்ளன.



வேலையில்லாபட்டதாரி 2 ஆம் பாகத்தை ரஜினியின் மகள் சௌந்தர்யா இயக்கி வருகிறார்.

இந்தப் படத்தில் தனுவூலுக்கு சவால் விடும் தொழிலிப்பாக பொலிவூட்டின் முன்னாள் கணவுக்கண்ணி கஜோல் நடிக்கிறார். இதற்காக சென்னை வந்த அவர் நடித்துக் கொடுத்து விட்டு மும்பை சென்றுள்ளார்.

நடிகர் அஜீய் தேவ்காண மண்த கஜோல் சினிமா வாழ்வை துறந்திருந்தார். ஆனால் 2015 ஷாருக்கானுக்கு ஜோடியாக தில்வாலே படத்தில் நடித்த பிறகு நடிகர் மறுத்திருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

கே.எல். ரவிக்குமாரின் முக்கத்தில் அஜீத் 3 வேடங்களில் நடித்த படம் "வரவாறு" 2006 ஆம் ஆண்டு வெளியான இந்தப் படம் சிக்ரகளின் அமோக வரவேற்பையும் சூசலையும் பெற்ற படம்.

இப்போது இந்தப் படம் தெலுங்கில் ரீமேக் செய்யப்படவுள்ளதாக தகவல்கள் ரண்.டி.ஆர். நடிக்கவுள்ளார்.

பாகுபலி -2 படத்தின் ட்ரெயிலர் இணைய உலகில் பெரும் சாதனைகளை ஏற்படுத்தியுள்ளது. சினிமா உலகில் பெரும் எதிர்பார்ப்பை ஏற்படுத்திய பாகுபலி - 2 ட்ரெலர் கடந்த 16 ஆம் திகதி வெளியானது.

ட்ரெயிலர் வெளியாகி 24 மணி நேரத்தில் 2 கோடி யே 18 இலட்சம் பார்வையாளர்களை கடந்துள்ளது. ஷாருக்கானின் படமான 'ரயில்' ட்ரெயிலர் வெளியான 24 மணி நேரத்தில் ஒரு கோடி யே 19 லட்சம் பார்வையாளர்களைக் கடந்தது.

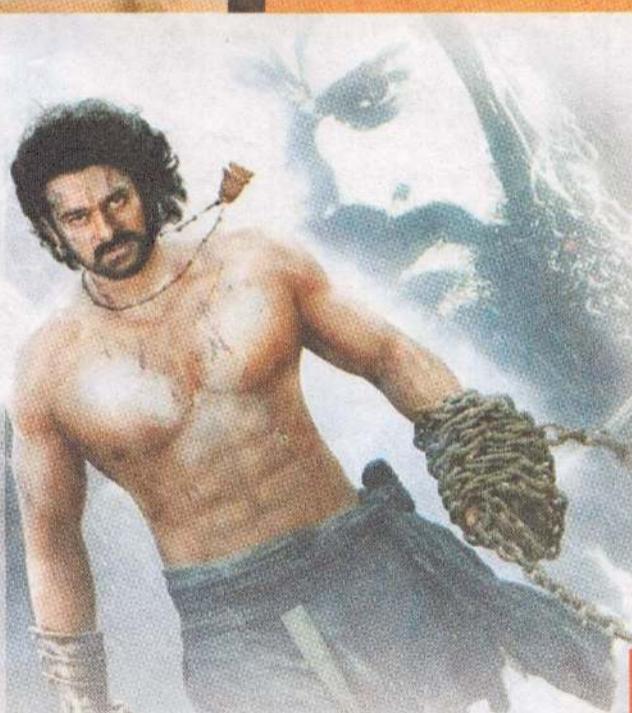
இந்தச் சாதனையை 6 மணி நேரத்திலேயே முறியடித் தாகுபலி -2 இப்போது புதிய சாதனையைப் படைத்துள்ளது.



மணிரதனம் இயக்கத்தில் 'காற்றுவெளியிடை' படத்தை முடித்த கார்த்தி, 'தீரன் அதிகாரம்' என்று படத்தில் நடித்து வருகிறார். இந்தப் படத்தை "சதுரங்க வேட்டை"யை இயக்கிய வினோத் இயக்குகிறார்.

கதைக்கு பொருத்தமாக ராஜஸ்தான் இருக்கும் என்பதால் படக்கும் 40 நாள்களுக்கு அங்கு முகாமிட்டுள்ளது.

இப்படத்தில் நாயகியாக ராகுல் ப்ரீத் சிங் நடிக்கிறார்.



அட்லீ இயக்கத்தில் விலைய் நடித்து வரும் படத்துக்கு "தளபதி" எனப் பெயரிட முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்காக ஜி.வி.பிலிம்ஸ் நிறுவனத்துடன் படக்கும் பேசு நடத்தப்பட்டு வருகிறதாம்.

சத்யராஜ், வட்டிவேல், நித்யாமேனன், காஜல் அகர்வால், சமந்தா, எஸ்.ஜே. சூர்யா கோவை சரளா, சத்யா எனப் பெரும் நட்சத்திரப் பட்டாளம் இப்படத்தில் நடிக்கிறது.

மணிரதனம் இயக்கத்தில் ரஜினி - மம்முட்டி நடிப்பில் வெளிவந்து பெரும் வெற்றி பெற்ற படம் தளபதி. இதனை ஜி.வி.பிலிம்ஸ் நிறுவனம் தயாரித்திருந்தது. அந்தப் பெயரைப் பெறுவதற்காகவே பெரும் பிரயத்தனம் செய்து வருகிறது படக்கும்.

நடிகர் கமல்ஹாசனின் கடைசி மகள் அக்ஷரா ஹாசன் அஜித்தீன் 'விவேகம்' படத்தில் முக்கிய வேடத்திலும், மேலும் சில படங்களிலும் நடித்து வருகிறார்.

இந்திலையில் ஒரு படத்திலாவது தலையை மொட்டையடித்து நடிக்க விரும்புகிறேன். அதுபோன்ற வாய்ப்பு வந்தால் கண்டிப்பாக நடிப்பேன்.

மொட்டை அடிப்பது எனக்குப் புதிதல்ல. 7வயதில் அப்பாவிடம் மொட்டைத்தலை எப்படி இருக்கும் என்று கேட்டேன். குளியல் அறைக்கு என்னை அழைத்துச் சென்ற அவர் மொட்டை அடித்து விட்டார். நானும் அப்பாவும் இப்படி ஏதாவது செய்து கொண்டே இருப்போம் - என்றார்.



சினிமா உலகில் பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் இம்சைகள் பற்றி இப்போது பலரும் வெளிப்படையாகப் பேசி வருகிறார்கள்.

இந்த வரிசையில் இப்போது பொலி மூடிடின் பிரியங்கா சோப்ராவும் இணைந்துள்ளார். அவர் தான் சினிமாவுக்கு வந்த புதிதில் ஆபாசமாக நடிக்கும் படி வற்புறுத்தினர் என்றும் - இதனால் அப்படத்தில் இருந்து தான் விலகினார் என்றும் - கூறியிருக்கிறார்.

மேலும், கதைக்குத் தேவை என்றால் மட்டுமே தான் கவர்ச்சியாக நடிக்கிறேன் என்ற அவர் அதை வைத்து நிஜ வாழ்வில் படுக்கை அறைக்கு வரவும் தயாராக இருப்பதாக அர்த்தம் கொள்ளக்கூடாது.

சினிமாவுக்கு வரும் பெண்கள் எதற்கும் தயாராக இருப்பார்கள் என்று எதிர்பார்ப்பது முட்டாள்தனம் என்றும் - அவர் சொல்லி யுள்ளார்.

ரஜினியின் புதியபடத்தை 'கபாலி' படத்தை இயக்கிய ரஞ்சித் இயக்கவுள்ளமை யாவரும் அறிந்தே.

இதில் ரஜினிக்கு ஜோடியாக பொலிவூட் நடிகளான தீவிகா படுகோன் அல்லது வித்யா பாலனை நடிக்க வைக்க பேசு நடக்கிறதாம்.

2010 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் ரஜினி நடித்த 99 வீத படங்களில் பொலிவூட் நாயகிகளின் ஆதிக்கமே உள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.









தொடுப்பு :  
அ.ஏ.நாக்ஷல்

## வருஷாறு

யாழ்ப்பாணத்தின் கோண்டாவில் கிராமத்தில் அமைந்துள்ளது பரஞ்சோநி வித்தியாலயம். கிராமப்புறத்தில் அமைந்திருந்தும் பல கல்விமான்களை உருவாக்கிய பெருமைக்குரியது இப்பாடசாலை.

இப்பாடசாலை இனுவையூர் காசிநாதர் சேதுவிங்கம் சட்டம்பியார், இனுவையூர் தவத்திரு வடிவேற் கவாமிகள், திருநெல்வேலி பராசுவாமிகள் மற்றும் கோண்டாவில் வடக்கைச் சேர்ந்த பெரியோர்களின் பெருமயற்சியால் கோண்டாவில் சிவபூதவராயர் அலுயத்தில் இரவுப் பாடசாலையாக 1930 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஒரு வருடங்கள் இந்த ஆலயத்திலேயே பாடசாலை இயங்கிய நிலையில், நிரந்தரக் கட்டடம் ஒன்றை அமைக்க முயற்சி எடுக்கப்பட்டது.

தவத்திரு. கந்தர் வடிவேற்கவாமியார், சின்னத்தம்பி கார்த்திகேகை, சீனியர் கந்தையா, இந்துபோட் இராசரத்தினம் ஆகியோரின் பெருமயற்சியால் இன்றைய இடத்தில் நிறுவப்பட்டது. பாடசாலைக்காக தனது காணியில் ஒரு பகுதியை சின்னத்தம்பி கார்த்திகே

## சவால்கள்

மாணவர்களின் சேர்வு வீதம் குறைவாகவள்ளது.

பெற்றோரின் முழு ஒத்துழைப்பு மேம்பட வேண்டும்.

பொதுப் பரிட்சைகளான பெறுபேறுகளில் முன்னேற்றம் அவசியம்.

பெற்றோரின் நகர்ப்பு நகர்வும், ஆடம்பர மோகமும் பாடசாலையில் மாணவர் இருப்பில் செல்வாக்கு செலுத்துகிறது.

க.பொ.த. சாதாரண தரப் பரிட்சையில் குறைவான பாடங்களில் சித்தியடையும் மாணவர்களுக்கு தகுந்த வழிகாட்டல்களை வழங்க முடியாமை.

உடற்கல்வி, விளையாட்டு போன்ற இணைபாடுவிதமான செயற்பாடுகளைப் பயிற்றுவிக்க போதிய ஆள்வளம், நிதிவளம் இல்லை.

வழங்கினார். தொடர்ந்து சீனியர் கந்தையா, இந்துபோட் இராசரத்தினம் ஆகியோர் தமது காணிகளை வழங்கினர்.

பாடசாலைக்கு சின்னத்தம்பி கார்த்திகேகவின் மகளின் நிலைவாக "பரஞ்சோதி" எனப் பெயரிடப்பட்டது. சின்னத்தம்பி கார்த்திகே முகாமையாளராகப் பொறுப்பேற்றார். 1935 இல் சிவகுருநாதன் தலைமை ஆசியராக கடமையாற்றினார். தொடர்ந்து சின்னத்துரை (நுணாவில்), பொன்னையா (கட்டுவன்), டு.சின்னத்துரை (நீர்வேலி) இவரின் காலத்திலேயே ஜி.சி. சாதாரண தரம் வரை கற்பிக்கப்பட்டது.

சி.சப்பிரமணியம், (வசாவிளான்), வ.கணபதி பிள்ளை, செ.இராசா, மு.ஞானசம்பந்தங்பிள்ளை, செ.நடேக, சின்னராசா, சு.லோகதாசன், சண்முககுமார், சு.இராசவிங்கம் ஆகியோர் அதிபர்களாக கடமையாற்றினர். 10.07.2009 தொடக்கம் திருமதி கடமையாற்றி வருகின்றார். தற்போது 155 மாணவர்கள் கல்வி கற்று வருகின்றனர். 21 ஆசிரியர்கள் கல்வி கற்பிக்கின்றனர்.

அதிபர் திருமதி கடமையாற்றி வருகின்றனர்.



## சாதாரணகள்

- பாடப்படியாக க.பொ.த. சாதாரண தரப் பெறுபேற்று வீதங்கள் அதிகரித்து வருகின்றன.

- தமிழ்திறன் போட்டிகள், ஆங்கிலதினப் போட்டிகளில் கோட்ட மட்டத்தில் பெறுபேறுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாக உள்ளது.

- கோட்டமட்ட விளையாட்டுப் போட்டியில் உயரம் பாய்தல், குண்டு போடுதல், ஈட்டி எறிதல் போன்ற நிகழ்வுகளில் மாணவர்கள் வெற்றிபெற்றுள்ளனர்.

## சிறுகனத்

எம். ஏ. ரஹ்மான்

# தூய்கை

குயில் அழகாகப்  
பாடிக்கொண்டிருந்தது.

அந்தக் கோலக் குரலில் ஓர்  
இளங்காம் தன்னுடைய மனத்தினைப்  
பறிகொடுத்தது. கீதக்தின் இரசனை -  
வேலையை மறந்தது; சுயத்தை மறந்தது

"என்ன. இப்படி ஒரேயடியாக  
உட்கார்ந்து விட்டாய்? கூடு கட்டுவதற்கு  
அழகான கள்ளிகள் கிடைக்கின்றன.  
குடும்பச் சமையைத் தாங்குவதற்கு  
உழைப்பு வா...வா..," அதனை அதன்  
சுற்றுமாங் காகங்களை அழைத்தன.

அவற்றின் அழைப்பு அதற்குச்  
சினத்தை மூட்டியது.

"உங்களுடைய உழைப்பும்,  
வாழ்க்கையும்..... நான் காகமாகப்  
பிறந்தற்காக ஏங்கிச் சாகிறேன்....

அதோ, பாருங்கள். அந்தக்  
குயிலும் நானும் ஒரே நிறந்தான். நான்  
கரைகிறேன்; அது கூவுகின்றது.

அதன் குரலைப் பிரதி பண்ணிப்  
பாட மனிதன் ஆண்டான்டு காலமாகப்  
பாடுபட்டுவருகின்றான்..."

"அதற்குக் குடும்பமா? ....பொறுப்பா?  
... தனக்காக மாத்திரமே வாழுஞ் சுயநலச்  
சிறுக்கி!"

"உங்களுடைய விளக்கம் எனக்குத்  
தேவையில்லை. நான் அந்தக் குயிலிடம்  
சங்கீதம் கற்று வரப் போகிறேன்.  
கரைந்து, தெத்தித்திரியும் நமது

இனத்திற்கு  
ஏற்பட்டுள்ள  
கறையை எனது  
இசை வெள்ளத்தாற்  
போக்குவேன்."

"பைத்தியக்காரத் தனம்"

சுற்றுத்தவரின் ஆலோசனைக்குச்  
செவி சாய்க்காது அது எங்கேயோ பறந்து  
சென்றது.

எவ்வளவோ முயன்றும், காகத்திற்குச்  
சங்கீதம் வரவில்லை.

அதைக் கண்டவுடனேயே குயில்கள்  
தமது குரல் இனிமையின் இரகசியத்தைச்  
சொல்லாது பறந்து சென்றன.

ஏதைவன் பாணியில் வித்தை கற்றும்  
பயனில்லை.

"முயற்சி திருவினையாக்கும்" என்கிற  
நம்பிக்கை பாழூரியது. தனது சொந்த  
ஊருக்கே திரும்பி வந்தது.

வழியில், ஒரு வேப்ப மரத்தின்  
கீழ் ஒரு குயிற் குஞ்சு குற்றுயிராகக்  
கிடப்பதைக் கண்டது.

அதற்குச் சற்று சமீபமாக வந்தது.

"உன்னைக் கும்பிட்டேன். என்னை  
ஒன்றாக செய்யாதே. என் தாய் செய்த  
சுற்றுத்திற்காக என்னைப் பழி வாங்க  
வேண்டாம்." என்று அழாக்குறையாகச்  
சொல்லிற்று.

"நீ என் அழுவேண்டும்; என் என்னைக்

கும்பிட வேண்டும்?  
நான் ஒரு தீங்கும்  
செய்யமாட்டேன்....

நாங்கள் இருவரும் சுகோதரர்களாக  
வாழ்வோம். நீ அழகாகப் பாடுவாயே...  
அந்தக் கலையை எனக்குக் கற்றுத் தா"  
என் வினயமுடன் கேட்டது.

"நாங்கள் பாடுகின்றோமா? நாங்கள்  
பாடுகின்றோம் என்பது சிலருடைய வீண்  
கற்பணை.."

"நீ குஞ்சாக இருப்பதனாலேதான் விஷயந்  
தெரியாது சொல்லுகின்றாய் போலும்....  
நீ சங்கீதம் கற்பதற்கு யாரிடம் தீட்சை  
பெறுவதாக இருக்கிறாய்?"

"குஞ்சாக இருப்பதனாலேதான்  
உண்மையைச் சொல்லுகின்றேன்....  
நான் என் குயிலாகப் பிறந்தேன்  
என்று வாழ்நாளெல்லாம் அழுது  
கொண்டே இருப்பேன்..... எங்கள்  
வர்க்கத்தாருக்கு கூடு கட்டத்  
தெரியாது. திருட்டுத்தனமாக  
உங்கள் வர்க்கத்தாருடைய கூடுகளில்  
முட்டையிடுகின்றனர்.

ஆகையினால், குயிற் குஞ்சுகளில் பலவை  
செத்து, ஒரு சிலவே தப்புகின்றன. தப்பும்  
குஞ்சுகளும் என்னைப்போல கொத்து

வாங்கி, என்னைப் போல குற்றுயிராகவே  
பிழைக்கின்றன.

இந்திகழிச்சியினால் ஏற்படுத் தாழ்வுச்  
சிகல்விருந்து நாங்கள் என்றுமே  
மீளுவதில்லை..... இதனை நினைந்து,  
நினைந்துவாழ் நாள் பூராகவும் அழுது  
கொண்டே இருக்கின்றோம்....  
தனிமையின் அழுகுரலைச் சங்கீதம்  
- இனிமை - என்று மற்றவர்கள்  
நினைத்துவிடுகின்றார்கள்....  
உண்மையைச் சொன்னால், உங்கள்  
வர்க்கத்தாரைப்போன்று இனம் பெருக்கி  
வாழத்தெரியாத பாவி நான்..."

வேதனைப் பொருமல்.

இதனைச் சொல்லிக்  
கொண்டிருப்பதற்கிடையில், ஒரு காகம்  
பறந்து வந்து, அந்தக் குயிலைக் கொத்தத்  
தொட்டுகிறது.

"அது குஞ்சு. அதன் உயிரை ஏன்  
பறிக்கின்றாய்? ... தாய் செய்த குற்றுத்திற்கு  
இதற்கா தண்டனை?"

"ஓகோ, நீதான் சங்கீதப் பயித்தியங்  
கொண்டலையுங் காகமா? எனது கூட்டில்  
வாழ்ந்து, எனது கண்ப்பினை இது  
சகித்துள்ளது. நான் அரும்பாடுபட்டு  
என் குஞ்சுகளுக்காகச் சேகரித்த  
உணவுகளை இது பகிர்ந்துள்ளது. இது  
உயிர் வாழ்வதால், என் சந்ததியின்  
வருங்காலத் தாய்மார் மொறுவார்கள்,  
மேலும் வருங்காலக் குஞ்சுகளின்  
உணவும் வஞ்சிக்கப்படும்..." என்று  
ஆவேசமாகக் கூறி, ஆத்திரம் தீரும்வரை  
அக்குயிற் குஞ்சைக் கொத்திச் சென்றது.  
தூரத்தில் ஒரு குயில் அழகாகப் பாடிக்  
கொண்டிருந்தது.

"அதோ, அது கூட எனது அம்மாவாக  
இருக்கலாம். பெற்ற தாயையே அறியாது  
வாழும் அநாதைகள் நாங்கள்!" என்று  
சுங்குரலில், உயிர் பிரிந்தும் பிரியாத  
நிலையிற் குஞ்சு சொல்லிற்று.

"நீ இங்கே உயிருக்குப் போராடிக்  
கொண்டிருக்கின்றாய்... உன்  
அம்மா, எங்கேயோ இருந்து பாடிக்  
கொண்டிருக்கிறாளா? .... என் வர்க்கம்  
எவ்வளவோ மேல்.."

"கா....கா....கா!" என்று கரைந்தபடி  
தனது சுற்றுத்தைத் தேடி அந்தக் காகம்  
பறந்தது.

- நன்றி : அக்கரை வலக்கியம்,  
வாசகர் வட்டம் - சென்கள்.

முசம்பி - 1968

## மணிக் தினதகள்

க. சாந்திந்







# ஒதுவும்

## நூர்

# மாழைகள்

பார்வை  
நயம்-15

- கணபதி சர்வாஹந்தா

படல திறக்கும் சத்தம் கேட்டது.  
முத்தையா மாஸ்டர் தலைவாசல்  
திண்ணையிலிருந்த சாக்குக்  
கட்டிலிலிருந்து தலையை நீட்டி  
எட்டிப்பார்த்தார். மகள் அமிரதகலா  
சைக்கிளைப் பிதித்தபடி நின்றிருந்தாள்.

நாய்களின்டும் வாசல் வரை  
ஒடிச்சென்று வால்களை ஆட்டி  
அவளை வரவேற்று அழைத்து வந்தன.  
நாய்களுக்குப் பயந்த சாவலும், பேடும்  
அங்குமிங்குமாய்த் தலை தெறிக்க ஒடின.

அன்று வெளிக்கிழமை மாலை.  
மனைவி யோகம்மா அரிசி திரிக்க  
மில்லுக்குப் போய்விட்டாள்.  
வழமைபோல அமிரதகலா  
வந்திருக்கிறாள். திருமணமாகி ஒன்றரை  
வருடமாகியும் அவள் சிலவற்றைப்  
புரிந்துகொள்ள முடியாதவளாக,  
தான் பிரச்சினையோடு இருப்பதாகக்  
கற்பனை செய்து கொள்ளுகிறார்.  
“ஓரேயொரு மகளைத் தான் கஷ்ட  
நஷ்டம் தெரியாமல் வளர்த்ததன் பயன்  
அது” என்று கூட முத்தையா மாஸ்டர்  
என்னுவதுண்டு.

“எனக்கு அங்கை இருக்கேலாது.  
நான் உங்களோடை இங்கை  
வந்திருக்கப்போறன்” என்று அவள்  
சொல்லும்போது, “விபரீதமாக ஏதாவது  
நடந்துவிடக்கூடாது” என முத்தையா  
மாஸ்டர், ஆண்டவனை வேண்டிக்  
கொள்வதுமுண்டு.

அவளை அந்த வாழ்க்கைக்குத்  
தயாரிக்காதது தன் குற்றம் என்று அவர்  
சில சமயம் சிந்திப்பதுவும் உண்டு.

அமிரதகலா சிறுமியாயிருந்த போது,  
அக்கம் பக்கத்துப் பிள்ளைகளுடன்  
முற்றத்தில் விளையாடுவாள்.

விளையாட்டின்போது ஒடி வந்து  
மற்றவர்கள் மீது குற்றம் சொல்லிவிட்டுக்  
செல்வது அவள் இயல்ல. அது  
போலத்தான் இப்போதும், “இவர்  
அப்படி இல்லை. அவர் வீட்டு ஆக்கள்  
சரியாக இல்லை. அவை பேசரது  
எனக்குப் பிடிக்கேலை. நித்திரையிலை  
சத்தம்போட்டுக் குற்றடை விடுகிறார்.  
மாமி சும்மா இருக்கவிடாமல் அடிக்கடி  
வேலை சொல்லுறா. மாமாக்கு  
சாப்பாடு வாய்க்குப் பதமா இல்லை.  
உப்புக் காணாது என்டுறார். அதாலை  
என்னாலை அங்கிருக்கேலாது” என்ற  
வழமையான பல்லவிகளுடன்தான்  
இன்றும் வந்திருக்கிறாள்.

“பொறுக்கவேணும் பிள்ளை,

சமாளிக்கிறதுதான் முக்கியம்.” அன்று  
தொட்டு இப்படித்தான் சாக்குப்  
போக்குச் சொல்லி முத்தையா மாஸ்டர்  
நிலைமையைச் சமாளித்துக் கொண்டு  
வருகிறார். அதே போல இன்றும்  
அவருக்குப் புத்திமதி சொன்னார். அவர்  
பார்வை பேப்பருக்குள் புதைந்திருந்தது.  
கேட்டும் கோடாதுபோல் இருந்தாள்,

மில்லிலிருந்து வந்த யோகம்மாவின்  
பின்னால் எழுந்து போனாள்.  
குளிகிக்குள்ளிருந்தும் சத்தம் போட்டு  
அழுவது கேட்டது. அவள் சொல்வதை  
மெளனமாக கேட்டுக் கொண்டிருந்தாள்  
யோகம்மா. பின்னர் தான் பார்சல்  
பண்ணி வைத்திருந்த முட்டை மா,  
பயித்தம் பணியாரம், வாழைச் சிப்பு  
என்று எல்லாவற்றையும் எடுத்துக்  
கொடுத்து வாசல்வரை சென்று  
“சைக்கிள்ளை போறது கவனம்” என்று  
சொல்லி வழியனுப்பிடிட்டு வந்தாள்.

நீண்ட நாள்களாக அமிரதகலா  
வரவில்லை. இடையிடையே  
யோகம்மாவுடன் தொலைபேசியில்  
பேசவாள். முத்தையா மாஸ்டருக்கு,  
“அவள் அப்படி இருப்பது நல்லது” என்று  
தோன்றியது. யோகம்மாதான் போய்ப்  
பார்த்துவிட்டு வந்தாள்.

“வழமையான அவள் பல்லவியில்  
மாற்றயில்லை” என்று சொன்னாள்  
யோகம்மா.

இன்று சனிக்கிழமை. படலையடியில்  
மோட்டார் சைக்கிள் சத்தம் கேட்டது.  
அமிரதகலாவை இரக்கிவிட  
வந்த அவள் கணவன் அவசரமாக  
வெளியே போய்விட்டு வருவதாகச்  
சொல்லிவிட்டுப் போனாள். அமிரதகலா  
முத்தையா மாஸ்டரிடம் வராது நேரே  
வீட்டுக்குள் போய்விட்டாள். அது  
அவருக்கு புதுமையாக இருந்தது.

நீண்ட நேரம் தாய் யோகம்மாவுடன்  
“கு. குசு” என ஏதோ பேசிக்கொண்டே  
இருந்தாள். யோகம்மா வழமைபோல்  
மெளனமாக இல்லை.

அவனும் பதிலுக்கு ஏதோ கதைப்பது  
கேட்டது. அவர்கள் பேச்சொலி  
வழமைபோல் உக்கிரமானதாக இல்லை.  
சாந்தமாக இருந்தது. வினா விடையாக  
இருப்பதாகத் தெரிந்தது. மீண்டும்  
படலையடியில் மோட்டார் சைக்கிள்  
சத்தம்.

அமிரதகலாவை அவள் கணவன்  
ஏற்றிக் கொண்டு செல்ல வந்திருந்தான்.  
“போட்டு வாறன்” என தலையை



குளிந்தபடி அமிரதகலா சென்றது  
முத்தையா மாஸ்டருக்கு ஆச்சரியமா  
இருந்தது.

யோகம்மா வாயில் பல நாள்களுக்குப்  
பின்னால் சிரிப்பொன்றை முத்து  
மாஸ்டர் கண்டார். “என்னவாம்?  
வந்திட்டுப் பேசாமல் போறான்” முத்து  
மாஸ்டர் கேட்டார். “கிளிக்குப்  
போட்டு வருகின்ம். கலா கெற்பமாம்”  
யோகம்மாவின் முகம் சிவந்திருந்தது.

துடக்குக் கழிவு. நாள் கோயில்.  
சாப்பாடு தீத்துதல், பல்லுக்  
கொள்கூட்டை வித்தியாரம்பம் என  
முத்து மாஸ்டரதான் எதிர்காலத்தில்  
மிதந்து கொண்டிருந்தார்.

இனிமேல் அமிரதகலா தன்னைப்  
பற்றிச் சிந்திக்க மாட்டாள். அவள்  
முன்றாவது ஒன்றைப் பற்றிச் சிந்திக்கத்  
தொடங்கிவிட்டாள். இதுவரை இருந்த  
சின்னச் சின்ன விடயங்களைல்லாம்  
இனிமேல் அவள் கண்களுக்குத்  
தெரியப் போவதில்லை. அவள் ஒரு  
புது உக்கத்தினுள் பிரவேசிப்பதை  
யோகம்மா உறுதி செய்து கொண்டாள்.  
அவள் பார்வை மாறும். அவள்மேல்  
மற்றையவர்கள் பார்வையும் மாறும்.

உண்மையை உண்மையாகப்  
பார்த்தால் உலகம் உய்யும். அதுவும்  
ஆன்மிக வயப்பாட்டு தே.

## உக்கிப்போகது நுட்பிக்கை

உக்கிப்போன

நுட்பிக்கைக்க

சொற்களோடும்

தம் புலவைக்

கைவிபாத்

தாகத்தோடும்

தரையில்

குந்தியழும்

சொந்த

நில மீட்புக்

கணவுகளுக்கு

உலகமே

உன் பதில்

என்ன

வாழ்வுக்காய்

வெறு வெளியில்

வாழும்

இவர்கட்கு?

வறலாறே

உன் தீர்ப்பென்ன?

மரம் நடும்

கனவுகளோடு

காத்திருக்கும்

பிஞ்சக்களின்

கண்களில் கூட

தெரிகிறது

நம்பிக்கையின்

எதிர்காலம்

ஒன்றாய் நாம்

எழுந்தால்

விழியலும் அவர்

நிகழ்காலம்.

- பலோலியூர்  
வேலநந்தால்



## கோவளம் வெளிச்ச வீடு

**கா** ரைநகரில் நீண்டு, உயர்ந்து வரிசை வரிசையாக அமைந்த பயன்தரு தெள்ளை மாத தோப்புகள் நிறைந்த கோவளம் எனப்படும் வளமான குறிசியில் கோவளம் வெளிச்சவீடு அமைந்துள்ளது. பார்ப்பவர்கள் பிரமிக்கத்தக்க கம்பிரமான தோற்றும் மிக்கது. கோவளம் வெளிச்ச வீடு தொடர்பான ஆவணங்களில் "Kovilan Point Light house is a Light house on the island of Karaitivu in northern SriLanka" என்குறிப்பிடப் பட்டுள்ளது.

கோவளம் வெளிச்சவீட்டிழற்கான நிலையம் 1899 ஆம் ஆண்டு நிறுவப்பட்டது. 1916 ஆம் ஆண்டு கட்டப்பட்ட கோவளம் வெளிச்ச வீடு 30 மீற்றர் (98 அடி) உயரம் உடையது. சுதா வடிவிலான அடித்தளமும்- உருளள வடிவிலான கோபுரமும் முருகைக் கற்களால் (Coral Stones) ஆனது, வெளிச்ச வீட்டின் 15 அடி 6 அங்குவம் உடைய சுதா வடிவிலான அடித்தளத்தின் மீது 18 அடி உருளள வடிவிலான 69 அடி உயரமுடைய கோபுரத்தின் மேற்பகுதியில் கண்ணாடியில் வடிவமைக்கப்பட்ட விளக்கு அமைக்கப்பட்டுள்ளது. அடித்தளத்தில் இருந்து விளக்கு வரையிலான உயரம் 86 அடி 7 அங்குவம்.

வெளிச்சவீட்டின் கிழக்குவாயில் ஊடாகச் சென்று உட்பகுதியில் இரும்பிளை அமைக்கப்பட்டுள்ள ஏணிகள் மூலம் வெளிச்ச வீட்டின் பல்களைக்குச் சென்று அடையலாம். வெளிச்சவீடு பாதுகாப்பாக செயற்படு நிலையில் இருந்தபொழுது மேலே ஏறிச் சென்று பார்வையிடக் கூடியதாக இருந்தது. வெளிச்ச வீட்டின் உச்சியில் இருந்து கடற்பரப்பையும், காரைநகரையும் பார்வையிடக் கூடியதாகப் பல்கணி (open gallery) அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒவ்வொரு 30 செக்கனுக்கு 2 வெள்ளை ஒளியைப் பாய்க்கம். இவ் ஒளி 11 கடல் மைல் தூரத்துக்குச் செல்லும் (Range 11 Nautic miles) செல்லும். முதலாவது வெளிச்சம் காரைதீவின் வட மேற்கு மூலையில் இருந்து ஒரு கம்புத்தில் இருந்து கட்டப்பட்டது. வெளிச்ச வீடு செயற்படு நிலையில் இருந்தபோது எளியாயின் மூலம் ஒளியுட்பப்பட்டது. இவ் வெளிச்ச வீடு ஒளிரும் பொழுது ககுரினாக் கடற்கரையில் நின்று சிறப்பாக அவதானிக்க முடியும். வெளிச்ச வீட்டுக்கு அருகாமையில் பாதுகாவலர்கள் (Keepers) கடமை நிமித்தம் வசித்த விடுதியும் காணப்படுகின்றது.

காரைநகர் வெளிச்சவீடு காரைநகரின் பழம் பெருமையின் சின்னமாக அல்லது வரலாற்று அடையாளமாக (Symbol of old glory or Landmark) தொல் பொருள் பெருமதி மிக்கதான் (Archeological value) வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்க (Historical Importance) கட்டுமானமாகும்.

## வசந்தன் கூத்து

இலங்கையின் மரபாந்து கூத்து வடிவங்களில் வசந்தன் கூத்தும் ஒன்றாகும்.

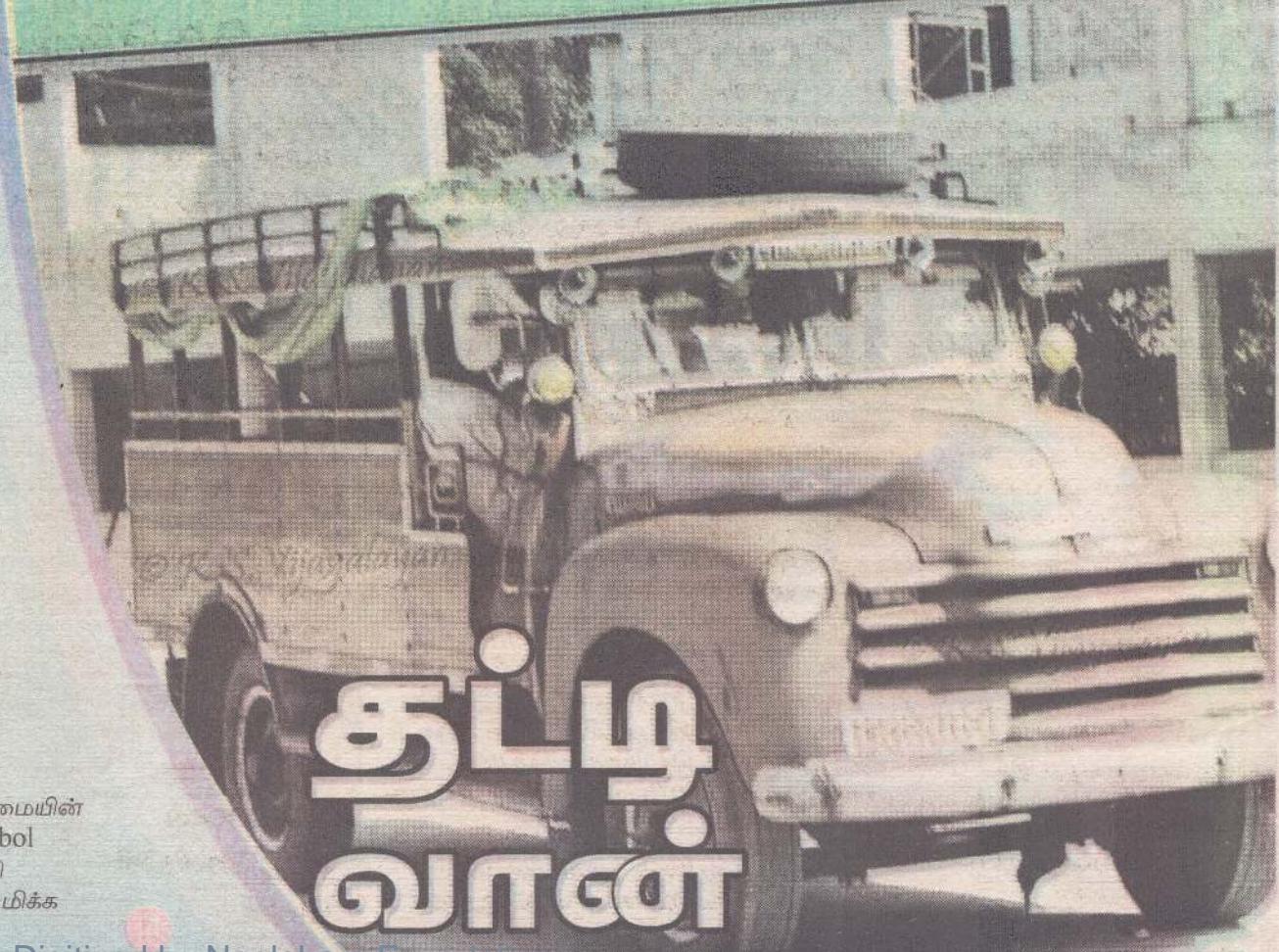
வசந்தன் தனியே பாடலும், ஆடலும் இணைந்த இதில் பாத்திரங்கள் என்றில்லாமல் ஒரு கதையை ஆட்டமுறையின் மூலம் வெளிப்படுத்துவது. சிறு வர்கள் பெரும்பாலும் பங்கு கொள்கின்ற இந்த ஆட்டமுறை பல்வேறு விதமான ஆட்டக் கோலங்களை வெளிப்படுத்தி யிருக்கும் இங்கு கதைகளும் மரபே முக்கியப்பட்டாலும், இதில் ஆட்டமே பிரதானமாக வெளிப்படும்.

உரிமையாக "தம்பி ஆச்சி" வரவில்லை "சின்னத்தம்பி அண்ணை வரவில்லை கொஞ்சம் பொறுங்கள்" என கூறுவார்கள்.

சீர் ஆசனங்கள் பெரும்பாலும் மரத்தாலே ஆனவை. பின்னாலுக்கு அரை முதுகுதான் சாஞ்சு இருக்க முடியும். இரண்டு சீற்றுக்கு இடையில் தேவைப்பட்டால் இன்னொரு பல்கை போட்டு மேலதிக ஆள்களை இருத்தும் கலை இவர்களுக்குத்தான் தெரியும்.

நெல்லியடிச் சந்தியில் அரைமணித்தியாலமாக உறுமிக் கொண்டே இருக்கும். சிலவேளைகளில் வெளிக்கிடுவதுபோல் எடுத்து அப்படியே பஸ் ஸ்டாண்டை ஒரு சுற்றுச் சுற்றி திரும்ப அதே நின்ட இடத்தில் கொண்டுவந்து நிப்பாட்டுவார்கள். சில வேளை சிரிபி தூரத்தில் வருகின்றது என்றால் மட்டும் உடனே எடுத்துப்போடுவார்கள். ஆனாலும் கோயில் சந்தை, அந்தணத்திடலில் சில நிமிடங்கள் எப்படியும் நின்டுதான் எடுப்பார்கள். திரும்ப மாலையில் கொடிகாமத்தில் இருந்து தட்டிவான் தன் பயணத்தை நெல்லியடி ஊடாக பருத்தித்துறைக்கு செல்லும்.

தொண்டைமானாறு செல்வச் சந்தித் திருவிழா நேரத்தில், நெல்லியடியிலிருந்து கோயில் வரை 'ஸ்பெசல் சேர்விஸ்' விடுவார்கள். அந்த அனுபவமும் சுவையானது. இதனைவிட அச்சவேலியில் இருந்தும் தட்டிவான் சில இடங்களுக்குச் செல்வது - ஆனாலும் பயணம் செய்து பழக்கமில்லை. ஏனைய மாவட்டங் களில் நான் தட்டிவான் கண்டில்லை. வவுனியா, திருகோணமலை, நுவரெலியாப் பகுதியில் சிறிய வான்களில் மக்களை அடைத்துக் கொண்டு செல்வதைக் கண்டிருக்கின்றேன். கஷ்டமான பயணம் என்றாலும் நம் மக்கள் மகிழ்ச்சியுடன் பயணிப்பார்கள்.



# தட்டி வான்

## புதிய சொல்



**இ**ம் ஓவியரான தவதஜேந்திரனின் 'இறப் பிலிருந்து இறவாமைக்கு' என்ற ஓவியத்தின் அட்டைப்படத்துடன் அறுபத்தியோராவது இதழை வெளியிட்டு இருக்கிறது கலைமுகம். மெரீனா கடற் கரையில் இடம்பெற்ற ஜல்லிக்கட்டுக்கான எழுச்சி யைப் பற்றியும், அதனாடாக தமிழ்ச் சமூகத்தில் உருவாகியிருக்கக் கூடிய அடையாளம் பற்றிய புதுக் குருதி பற்றியும் பேசியபடி இந்த இதழ் தனது பன்முகமான உள்ளடக்கங்களைத் திறக்கிறது. ஸுத்தில் உள்ள சிறுவர் நாடகங்கள் பற்றி யோன்சன் ராஜ்துமார் விரிவாக எழுதிய கட்டுரையுடன் ஆரம்பிக்கும் இதழ், மொழி பெயர்ப்புகள், கவிதைகள், அஞ்சலிகள், சிறு கதைகள், தொடர் கட்டுரைகள், நால் மதிப்பீடுகள், நால் அறிமுகங்கள் போன்றவற்றின் ஊடாக தனது கணத்தியை அடிக்கப்படுத்திக் கொள்கிறது.

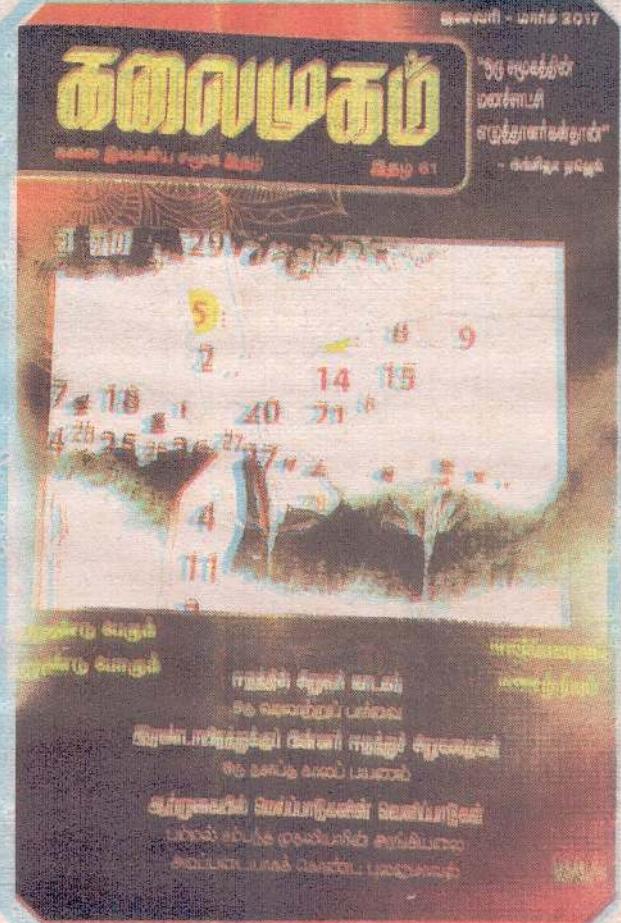
விசேடமாக நால் மதிப்பீடுகள் காற்றில் மிதக்கும் தழும்பின் நிழல், மனமென்னும் கூடி, ஆராத காயங்கள் ஆகிய புத்தகங்கள் மேம்நிக்ருத்தப்பட்டிருக்கிறது. அவற்றை எழுதியவர்களின் வாசக மதிப்பீடு மிகவும் முக்கியமானது.

இதழின் மேலுமொரு முக்கிய பகுதியாக 'அமிர்தா ஏயெம் பற்றிய விரிவான நேர்காணல்' இது.

பணியாற்றும் அமிர்தா ஏயெம் பற்றிய விரிவான நேர்காணல் இது.

சி.ரமேஷ் எழுதிய "இரண்டாயிரத்துக்குப் பின்னர் ஈழத்துச் சிறுகதைகள் ஒரு தசாப்த காலப்பயணம்" என்ற தொடர் பல சிறுகதைத்தொகுதிகள் பற்றிய பட்டியலாகக் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. மேலும், ஆய்வு ரீதியான பதங்களுக்கு எந்தவிதமான விளக்கங்களும் அளிக்கப்படாதவிடத்து, குறித்த துறைசார்ந்த அறிவு குறைந்த வாசகர்கள் மிகுந்த சிக்கலுக்கு உள்ளாவர்கள். மேலும், நடைமுறை சார்ந்த பிரச்சினைகள் தொடர்பிலான உதாரணமாக காணாமற்றோன்றினால் பற்றிய பிரச்சினை, கானி தொடர்பான பிரச்சினை போன்றவற்றை பற்றி உரையாட வேண்டும் என்ற குறிப்பு ஆசிரியர் தலையங்கத்தில் இருந்தாலும், உள்ளே உரையாடப்படும் உள்ளடக்கங்கள் தீவிர நிலைப்பட்டதாகவே இருக்கின்றன.

கலை இலக்கிய சமூக செயற்பாட்டுக்கான இதழாக தன்னை முன் நிறுத்தும், இவ்விதம் பற்றிய விடயங்கள் தொடர்பில் இன்னும் உள்வாங்க வேண்டிய தேவை இருக்கிறது.



இதழின் பலவீணங்களாக சிறுகதைகள் இருக்கின்றன. மு.பொ வும், சி.கதிர்காமநாதனும் எழுதிய "கொட்டாவி", மற்றும் "வீட்டுக்கு கள்ளான் வந்தான்" ஆகிய இரண்டு சிறுகதைகளும் சலிப்புட்டும் படியான வாசிப்பு அனுபவத்தை தருகின்றன. பல கவிதைகளும் சிற்றிதழ் மரபுகளுக்குள் உண்டான வடிவநேர்த்தி, வாசிப்பு, அனுபவம் ஆகியன குறைவாகவே இருக்கின்றன. வெகுஜன பத்திரிகைகளில் வெளிவந்திருக்கக் கூடிய அளவுதான் அவற்றின் மதிப்பு இருக்கும்.

சில பத்திகளும் அலுப்புட்டும் படியான வசன அமைப்புகளுடன் பாடசாலை மாணவர்கள் எழுவது போல் உள்ளது. இவற்றை தவிர்த்தால் இதழ் இன்னும் சிரிய வாசகர்களை உருவாக்கக் கூடிய கணத்தியைக் "கலைமுகம்" பெறும்.

**அ**நுராதபுரத்தில் இருந்து தொடர்ச்சியாக வெளிவரும் இலக்கிய இதழாகவும் மூஸ்விம்கள் தரப்பிலிருந்து தொடர்ந்து ஒலிக்கும் சிற்றிதழாகவும் படிகள் தொடர்ந்து வளருகின்றது. இலக்கியத்தின் புதிய கதையாடல்கள் பற்றியும், புதிய பரிமாணங்கள் பற்றியும் உரையாட வேண்டியதன் தேவையை வலியுறுத்திய படி தொடங்கும் இதழ், கவிஞர் தான் தத்துவர் பற்றிய குறிப்புடன் விரிகிறது. சிரேஷ்ட எழுத்தாளரும் சினிமா விமர்சகரும் இதழியலாளருமான அ.யேசுராசா உடனான வாழ்க்கை அனுபவம் பகிர்வுகளை இலக்கியத் தில் அவர் கண்டது என்ன? என்பது பற்றியதுமான சுருக்கமான நேர்காணல் ஒன்று வெளியாகியுள்ளது. மறைந்த மூஸ்விம் இலக்கிய செயற்பாட்டாளரான கவின் கமல் பற்றிய விரிவான ஆளுமைக் குறிப்பை வைத்திய கலாநிதி தாசிம் அஹமது எழுதியுள்ளார்.

இதழின் விசேட அம்சான சிங்கள் சினிமா பற்றிய தொடர் நாச்சியாதீவு அபு நுஹா வால் எழுதப்படுகிறது. சினிமா பற்றியதான் அதுவும் குறிப்பாக சிங்கள் சினிமா பற்றியதான் உரையாடல்கள் பெரும்பாலான தமிழ் சிற்றிதழ் மரபில் இடம் பெறுவது குறைவு. படிகள் அதனை நிவர்த்தி செய்வதாக ஒரு தொடரை வெளியிடுவது முக்கியமானது.

ஒன்றிண்டு கவிதைகளைத்தவிர மொழி பெயர்ப்போ அல்லது கவிதைப்பிரதிகளோ சொல்லிக் கொள்ளும் படியாக இல்லை. சிறுகதைகளும் அப்படியே. அதேபோல் இப்புலு ஆயிஷா எழுதியுள்ள முகநூல் கவிதை முகங்கள் என்ற கட்டுரையும் மிகவும் பலவீணமாக இருக்கிறது.

அதற்கு காரணம் பின் நவீன கவிதை என்ற சொல்லி அடிப்படையான கோட்டாட்டு புரிதல் இன்றி கட்டுரை தொடங்கியிருக்கிறது. பின்னர் மேம் போக்காக பொது வெளியில் பின் நவீனத் துவம் என்று சொல்லி வலம் வரக்கூடிய கருத்துக்களையே ரியாஸ் குரான், கருணாகரன், அனார், ஆதிபார்த்தீபன் ஆகிபோரது கவிதைகள் மேல் வாசிப்பாக வைத்திருக்கின்றார். ஒரு தீவிர இதழில் கட்டுரைகளை வெளியிடுவதோ முடியும். போதுமான குறுத்துக்கள் மீண்டும் எழுத வேண்டும். இதழின் தரத்தையும் எழுதுவரின் கருத்துக்கள் மூலம் புதிய திறப்புக்களையும் அளிக்க முடியும். இவற்றையும் கவனித்துக் கொண்டு தொடர்ந்து வளரும் படிகள் என்று நம்புகின்றோம்.



06

உள்ளை

# நடை அறிவாய்!

நிறம்

உங்கள் நிறுவனத்தின் பெயரையோ, லோகோவையோ நீங்கள் பெயர்ப் பல கையிலோ, விளம்பரங்களிலோ அச்சிட்டோ, விவசாவலாகவோ வெளியிடும் போது அவை பார்ப்பவரைக் கவரும் வகையில் இருக்கவேண்டும். அதற்கு அதன் நிறம் பார்ப்பவர்களைக் கவரும் வகையில் இருக்க வேண்டும்.

லோகோ, பெயர் மட்டுமல்ல, நம் விற்பனை நிலையத்தின் இன்டரியர் முதற்கொண்டு அனைத்திலும் பயன் படுத்தப்படும் நிறத்தில் மிகவும் கவனம் தேவை. ஏனெனில் ஃபர்ஸ்ட் லுக் இல்தி பெஸ்ட் லுக் என்பார்கள். இப்போது பேஸ்புக் என்றால் நீலம், வட்ஸ்அப் என்றால் பச்சை என்கிற அளவுக்கு நாம் வைக்கும் நிறம் நம் பிராண்டைக் குறிப் பிடும் அளவுக்கு இருக்க வேண்டும்.

அதேபோல், நாம் வைத்துள்ள பெயர்க்கேற்ப நாம் பயன்படுத்தும் நிறம் இருக்க வேண்டும். பிங்கி என்று பெயர் வைத்துவிட்டு, அதன் லோகோவிலோ அல்லது பெயர் பலகையிலோ கறுப்பு நிறத்தைப் பயன்படுத்தக்கூடாது. பீரை அப்பிள் என்று பெயர் வைத்துவிட்டு, சிவப்பு நிற அப்பிள் படத்தைப் போடக் கூடாது. எனவே, நாம் பயன்படுத்தும் நிறங்களில் கவனம் தேவை. பொதுவாக, கறுப்பு நிறத்தைத் தவிர்ப்பது நல்லது. நம் வாடிக்கையாளர்களுக்கு அதிகம் பிடிக்கும் நிறங்களைப் பயன்படுத்தலாம்.

இப்போது, நாம் தயர் செய்த பொருளை பொது செய்யும்போது கவனிக்க வேண்டிய விடயங்களைப் பற்றி விரிவாகப் பார்க்கலாம்.

நாமே உற்பத்தி செய்த பொருளாக இருந்தாலும் சரி, பிறரிடமிருந்து வாங்கி விற்கும் பொருளாக இருந்தாலும் சரி, பொதியிடல் என்பது மிகவும் முக்கிய மானது ஏற்கனவே மக்களிடையே பிரபலமாக இருக்கும் நிறுவனங்களின் பொருட்களை நாம் வாங்கி விற்கப்போகிறோம் எனில், நாம் தனியாகப் பொது செய்ய வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

## பொதியிடல் முறைமைகள்

பொதியிடல் என்று வரும்போது, ஒரு பொருளைத் தனியாக பொது செய்வது, அதே பொருளை அதிக எண்ணிக்கையில் பொது செய்வது என் இரண்டாகப் பிரிக்கலாம். ஒரு பொருளைத் தனியாகப் பொது செய்யும்போது, அதில் கவனிக்க வேண்டிய சில விடயங்கள் உள்ளன.



வாடிக்கையாளர்களைக் கவர காகிதப் பைகள், சாக்குப் பைகள், ஓவன் பைகள் மற்றும் காகிதத்தைக் கொண்டு செய்யப்பட்ட கலன்கள், பனை மர ஓலைகளில் செய்யப்பட்ட கலன்கள் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்தலாம்.

## வாடிக்கையாளர்களைக் கவரும் லேபிளிங்

பொது செய்யப்பட்ட ஒரு பொருளை வாடிக்கையாளருக்குக் கொண்டு சேர்க்கும் முகவரியே அதன் மீது செய்யப்படும் பிறின்டிங். அதாவது, நீங்கள் தயாரிக்கும் பொருளின் பெயர், அதில் பயன்படுத்தப் படும் நிறம், அளவு, உற்பத்தி செய்யப்படும் இடத்தின் முகவரி என பல விடயங்கள் அந்த பிறின்டிங்கில் இடம் பெற வேண்டும்.

**1. முதலில் பெயரும், நிறமும் பார்ப்பவர்களைக் கவரும் வகையில் இருக்க வேண்டும்.** அந்த பையின் உள்ளே என்ன பொருள் இருக்கிறது என்பதைப் பார்த்தவுடன் தெரியும் வகையில் அந்தப் பொருளின் படத்தை அச்சிட வேண்டும் அல்லது பொதியிடலில் சிறு பகுதியை எதுவுமில்லாமல் விட்டு, உள்ளே இருக்கும் பொருள் வெளியே தெரியும் வகையில் செய்யலாம்.

**2. பொதியிடல் அளவு, அதாவது கிராம், லீற்றர், மில்லி, கிலோகிராம் என அதன் எடை, எவ்வளவு யுனிட் என்பதைப் பூரிப்பிட வேண்டும்.** வெளி நாடுகளில் விற்பதாக இருந்தால், அங்கு பழக்கத்தில் உள்ள அளவு முறைகளில் குறிப்பிட வேண்டும். பெரும்பாலும் இராத்தல் lbs என்று குறிப்பிடுவார்கள். ஒரு lbs = 453 கிராம் ஆகும்.

**3. பொருட்களின் பொதியிடல் சில விடயங்களை வாடிக்கையாளருக்கு நாம் சொல்லியாக வேண்டும்.** எங்கே உற்பத்தி செய்யப்பட்டது என்பதை Made in India, Made in China எனக் குறிப்பிட வேண்டும். சாப்பிடும் பொருளாக இருக்கும்பட்சத்தில் அது சைவமா, அசைவமா என்று குறிப்பிடும் நிறக் குறிப்பிட்டை குறிப்பிட வேண்டும். அடுத்து, பொருளின் தொகுதி இலக்கம், காலாவதியாகும் திகதி, உற்பத்தி செய்து திகதி ஆகியவற்றையும் குறிப்பிட வேண்டும்.

**மேலும், ரெடி டு ஸட், ரெடி டு குக், டயட் கோக், சுகர் ஃபர்ஸி, பள்க் இன் ப்ளாக் போன்ற முக்கியமான தகவல்களையும் குறிப்பிட வேண்டும்.** இப்படி செய்வது வாடிக்கையாளர் தனக்குத் தேவையானது எது என்பதை விளைவில் முடிவெடுக்க உதவியாக இருக்கும். மேலும், சலுகைகள் ஏதேனும் தருகிறீர்கள் எனில், அதை முக்கியத்துவம் பெற வகையில் டிசைன் செய்யலாம்.

**4. எந்த இடத்தில் நாம் பொருளை விற்பனை செய்கிறோமோ, அந்த இடத்தில் மொழியையும் பயன்படுத்த வேண்டும்.** பிற மாநிலங்களில் விற்பனை செய்தால், அந்த மாநிலம் மொழிகள் பிரின்ட் செய்ய வேண்டும். டுபாய் போன்ற அரபு நாடுகளில் விற்பனை செய்வதாக இருந்தால், அனைத்து விவரங்களும் அரபு மொழி யில் கண்டிப்பாக இருக்க வேண்டும்.

**5. மதிப்புக் கூட்டுப் பொருட்களாக இருந்தால், அவற்றில் பயன்படுத்திய உட்பொருட்கள் என்னென்ன, எந்த அளவில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதைச் சேர்க்க வேண்டும்.**

(இல்லை....)



